



full circle

独立发行的 Ubuntu 社区杂志
第28期 — 2009年8月



LINUX、APACHE、 MYSQL 和 PHP SERVER (LAMP) 第一部 分

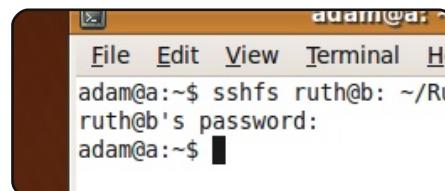




Python编程 - 系列二 p.07



LAMP - 系列一 p.12



使用SSHFS网络连接 p.15



用Squid为互联网提速 p.17



Ubuntu女士 p.30



Ubuntu游戏 p.32



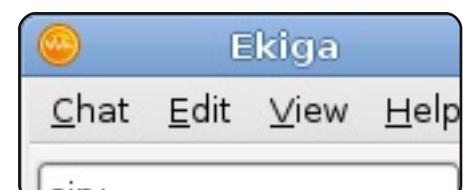
MOTU访谈 p.27
本期访谈 - 来自加拿大的Stephane Gruber (stgraber)。

```
#An alias to make the
command more detailed
alias ls = "ls -la -
color=always --class"
```

命令与征服 p.05



读者来信 p.28



Top 5 p.36



本杂志中包含的所有文字和图片按照 Creative Commons Attribution-By-Share Alike 3.0 Unported (知识共享属性——相同方式共享3.0 Unported) 许可协议发布。这意味着您可以采用、拷贝、分发、和传播所有文章，但是要在遵守以下条件的前提下分发本作品：你必须以某种方式保留原作者署名（包含姓名、E-mail或者网址），并保留本杂志名称（Full Circle）和网址www.fullcirclemagazine.org（但不得以任何方式暗示其为你或你使用该著作的方式背书）。如果你改变、转换本作品或者以本作品为基础进行创作，你只能采用与本协议相同、相近或者相容的许可协议发布基于本作品的演绎作品。

Full Circle杂志完全独立于Ubuntu项目的赞助商——Canonical公司，并且杂志中的观点和想法不应当被认作为获得了Canonical公司的认可。



编辑寄语 *EDITORIAL*

欢迎阅读新一期的Full Circle杂志。



时也欢迎阅读又一个新的系列文章！我曾许诺刊载LAMP方面的文章，那么就从这期开始了：创建属于您自己的LAMP服务器。LAMP代表着Linux、Apache、MySQL以及PHP（有时是Python），是很多互联网服务器的根基。因此，LAMP的应用是相当的广泛。在第一部分中（本期刊登），Richard Bosomworth讨论了一个LAMP服务器的安装和管理。下个月，他将会讲关于FTP和防火墙的东西，所以，耐心等待吧！

另外，Greg在本月对他的“Python编程系列一”作了一些小更正，请务必核实一下，Greg还将针对变量作进一步的探讨。

另一则报道是，Karmic Koala (Ubuntu 9.10) 就在上周发布了Alpha 4。此外，Ubuntu开发者活动周 (Ubuntu Developer Week, UDW) 在8月31日拉开了帷幕。

Ubuntu开发者活动周对您而言是一个让您参与进来并从更近距离观察幕后正在发生着什么的极佳机会。请确认您已在日历上标记了从2009年8月31日星期一到2009年9月4日星期五的这几天！查看UDW时间表去了解关于下一个议程的更多信息吧。

UDW时间表在此：<https://wiki.ubuntu.com/UbuntuDeveloperWeek>

慢慢享受本期的精彩内容吧，保持联系！

谨祝诸事顺利！

fullcircle杂志主编 **Ronnie**

ronnie@fullcirclemagazine.org

本杂志采用如下软件创建：



什么是Ubuntu？

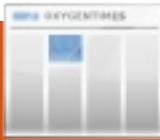
Ubuntu是一份完整的计算机操作系统，可以完美地运行在笔记本、台式机和服务器上。无论在家里、学校或是在办公室里，Ubuntu都包含所有你要用到的应用程序，如字处理、电子邮件程序和Web浏览器。

Ubuntu是免费的，现在是而且永远都将是。你无需支付任何的授权费用。你完全可以自由地下载、使用并且和你的朋友、家人以及学校一起共享Ubuntu，乃至商业应用。

一旦安装完成，你的系统即可投入使用，并拥有完整的生产力办公套件、互联网应用、图形图像处理程序以及游戏娱乐。

小技巧：点击这个新的
“回目录”链接即可从
任意页快速跳回到杂志

回目录 ^



Ubuntu Linux增加私有云计算支持

Canonical公司即将发布的服务器升级将会提供对Eucalyptus公司“合理利用现有软硬件实现云计算”的开源系统项目的支持。

Canonical公司在星期二宣布，在他们的Ubuntu Linux操作系统的一个升级中将提供对私有云计算能力的支持。

在10月29日将提供免费下载的Ubuntu 9.10服务器版本中引入了UEC(Ubuntu企业云计算)，一个基于和Amazon EC2(Elastic Compute Cloud)相同API的开源云计算环境。Canonical公司表示，商业应用将能够从私有云计算当中获益。

“本质上说，这个版本最主要的目标就是云计算。” Canonical公司服务及技术支持部门主管Steven George说到。“用户在部署他们自己的硬件时，可以将核心思想集中在利用云计算上，包括灵活性，资源合并以及虚拟化等等。”

据George介绍，用户可以设置10到15台私有服务器，并且使用和Amazon EC2相同的API。这将使得他们可以获得具有和使用Amazon完全等同的功能。应用程序可以从Amazon的云里直接迁移到用户自己的云里，反之亦然。

UEC是一系列云技术的统称，这其中包括Eucalyptus项目。该项目提供了一个开源的系统，它可以利用现有软硬件实行应急备份和混合云计算。Canonical公司说，UEC让部署和管理一个云环境变得十分简

单。

开发代号为“Karmic Koala”的Ubuntu 9.10可以在Amazon EC2环境下以Amazon Machine Image(AMI) “Amazon机器镜像”方式运行。UEC镜像和Ubuntu AMI完全相同，一旦工作在其中一个环境下完成，便可以上传到另一个环境里，Canonical公司说到。

在UEC里还准备了一个存储功能，以便用户在UEC环境下访问部署预备程序。

此外，在9.10版本中还增加了另外一些非常重要的功能：MySQL 5.1数据库；目录堆叠和单启动指令工具增加了目录的整合性以及增强了Web服务器选择。

Canonical公司还称，核心的改善增强了对Xen和KVM虚拟化的支持，并且加强了缓存性能。支持USB 3.0协议在连接设备后打开“超高传输速率”模式。OpenLDAP整合功能可以实现把Ubuntu混合到现有的LDAP网络中使用，并提供集中式的认证和授权。

Ubuntu 9.10的系统管理功能用于支持WBEM(基于Web的企业管理)协议。这使得Ubuntu环境可以提供对流行的系统管理工具的支持。

Canonical公司会为客户和合作伙伴提供工程支持，在线和专业服务。公司还将在接下来的18个月里为Ubuntu 9.10提供维护、安全更新以及紧急修补等支持。

来源：<http://www.linuxworld.com>

Ubuntu 9.10 正式发布！

开发代号为“Karmic Koala”的Ubuntu 9.10已经正式发布。Ubuntu 9.10提供桌面版本、服务器版本、以及Netbook Remix版本，适用于x86和x86_64架构。

Ubuntu 9.10 主要包括下列变化：

- * 新的外观：包括新的基于XSplash的引导画面和新的桌面主题
- * 新的应用：用于文件存储及分享的Ubuntu One、Ubuntu Software Center取代了原来的Add/Remove Software、高级的图形化磁盘工具Palimpsest
- * 重要组件和应用更新：Linux Kernel 2.6.31、GNOME 2.28、OpenOffice.org 3.11、Firefox 3.5、Evolution 2.28、Gwibber 2.0等
- * Empathy取代Pidgin成为默认的即时通讯客户端、GRUB 2和Ext4分别作为默认的引导加载程序和默认的文件系统
- * 其他改进：对Computer Janitor进行了增强、Migration Assistant能够从Mac OS X和Windows 7迁移数据、AppArmor增加了更多的应用程序Profile、以及改进了iScsi支持

Ubuntu 9.10 及其衍生版的 ISO 映像可从以下地址下载：

- * [Ubuntu](#)
- * [Kubuntu](#)
- * [Xubuntu](#)
- * [UbuntuStudio](#)
- * [Mythbuntu](#)
- * [Edubuntu](#)



来源：LinuxToy.org



近

来有读者建议我涉及一些有关帮助(help)及手册页(man page或manual page)的内容。在这篇《命令与征服》中我将以命令“ping”为例，来讲解它的帮助及man手册页。请在终端中输入如下命令：

ping -h

这将显示有关命令ping的帮助(选项“-h”是英文单词“help”的缩写，其效果等同于“--help”，这是约定俗成的选项)。终端中将会显示如下信息：

第一个有“-LRUbdfnqrvVaA”的方括号是一组不需要任何参数的可选选项(通常是用来格式化输出的)，然而如果想了解所有这些选项的用法，这还需要另外查看手册页。后面的一系列方括号表示这些选项都是需要和输入的参数值组合使用的(例如“-c count”需要你传递给“count”这个字段一个确切的值)。这些单词是为了让你了解这

些选项都是用来干什么的。

从理论来说，当你不确定你所需要什么样的参数来运行某个命令时，那么命令的帮助手册就可以用来作为一个快速参考。

然而，如果你是一名新手并且几乎不知道这些选项的作用时，那么最好办法是详细的阅读并了解帮助手册中的每一个选项的定义及作用，因为帮助手册会提供每个选项有关的详细解释以及可能会涉及到的网页等内容。某些帮助手册也提供了有关参数和选项的详细解释，但是这种情况并不常见。

我们用如下命令查看命令“ping”的手册页：

```
Usage: ping [-LRUbdfnqrvVaA] [-c count] [-i interval] [-w deadline]
[-p pattern] [-s packetsize] [-t ttl] [-I interface or address]
[-M mtu discovery hint] [-S sndbuf]
[ -T timestamp option ] [ -Q tos ] [hop1 ...] destination
```

count – ping的次数

interval – ping的间隔时间

deadline – ping等待的最长时间

pattern – 设置填满数据包的模板

packetsize – 发送ping包的大小

ttl – 设置ip活动时间

interface or address – 定义主机的IP或者网卡设备

mtu discovery hint – MTU发现提示，以“do”，“want”或“dont”为选项

sndbuf – 定义发送缓冲区的大小

timestamp option – 允许发送特定的IP区段

tos – 设置服务质量选项(允许十进制或者十六进制值)

hop1... – 可以是一个目标列表

man ping

Synopsis(摘要)部分的内容和帮助比较相似，不过在其后面有一段Description(解释说明)，其中囊括了这些命令能做什么或者能用来做什么。Options(选项)部分罗列出了所有的选项，并且对每一个选项都有一小段解释。如果要浏览其手册页的剩余部分，那么可以

使用键盘上的上下键或者翻页键来翻阅。位于窗口最底部会有如下文字：“Manual page ping(8) line 21/356 15%”。这是告诉你正在浏览的是命令ping的手册页，它一共有356行，目前位于第21行，处于该文档的15%处。接着往下翻，你将会看到有一部分叫“ICMP Packet Details”，其内容就是对标题的解释。在翻到Bugs部分的开头之前，

像这一类的解释说明还有几个，而且每一段解释说明都非常到位，所以我就不再多嘴啦。再往下你会看到被列出的bug（已知的，但在当前版本中还未修复的bug），接着是See Also（参阅）部分：这部分提供了一些与你当前所浏览的命令相关并且你可能会用得上的命令。History部分直截了当，Security和Availability部分讲解了有关命令更多的信息。

不是所有的手册页都相同方式进行组织，但是基本都是遵从以下的方式进行编写：

Name

命令名称

Synopsis

摘要

Description

命令功能描述

Options

命令选项

Useful information pertinent to the command (definitions, explanations, etc.)

命令的关键常用信息

Bugs

命令存在的漏洞

See Also

可以参阅的其他文档

History

命令版本历史

Security (if applicable)

安全选项

Availability

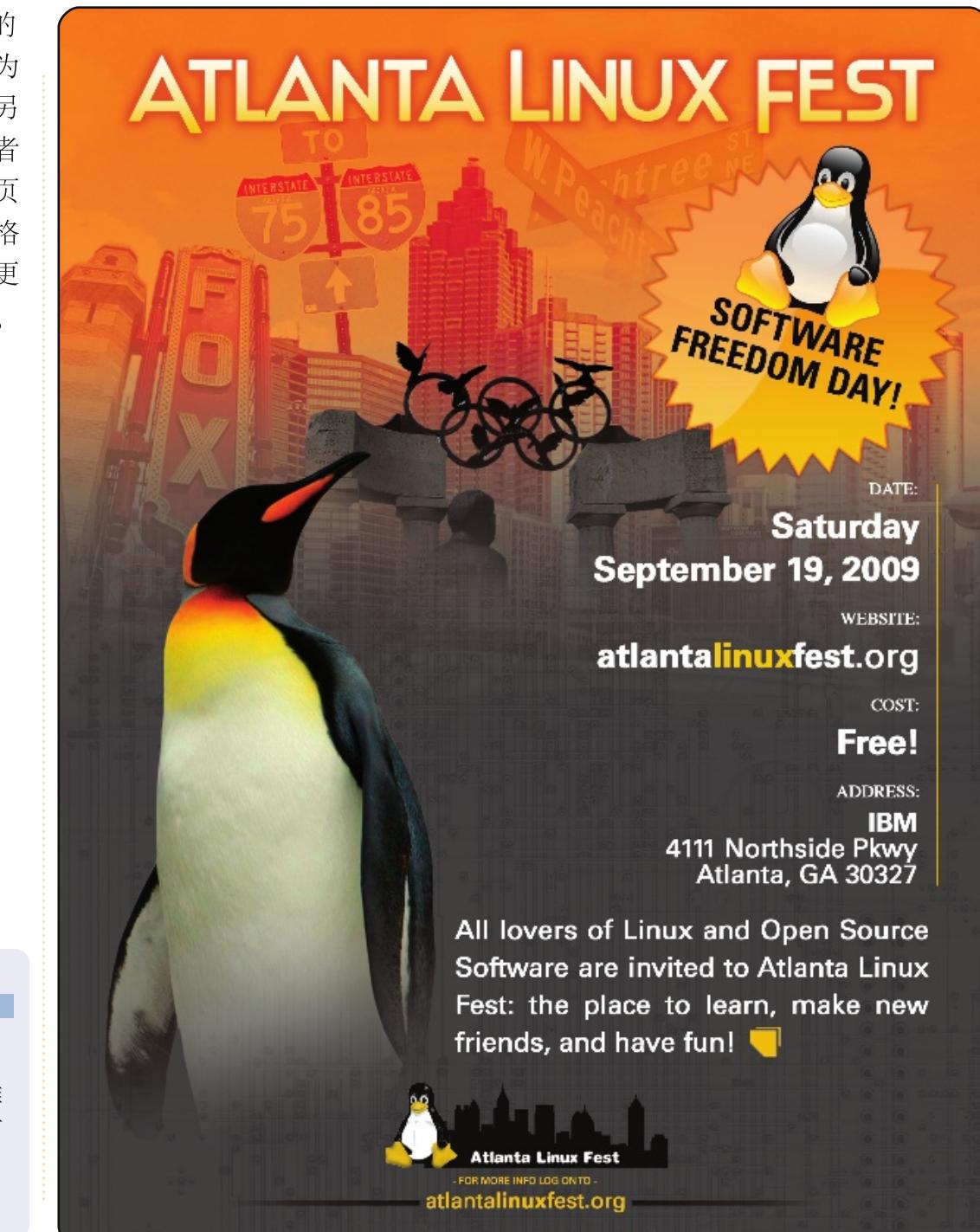
来源

当你要在手册页中查找特定的条目时，这些将会非常有用，因为你能知道在哪能找到你想要的。另外，如果你想开发一套工具，或者是想为你自己写的脚本添加手册页的话，你就会知道采用什么样的格式了。真心希望这篇文章能让你更进一步了解手册页是如何工作的，以及如何更好地使用这个工具。



Lucas通过不断地搞乱自己的系统而学到了很多有用的经验。系统搞坏以后唯一的出路就是去研究怎样修复它。你可以给他发邮件：

lswest34@gmail.com





参阅：
FCM 27期 Python编程——系列一

适用于：

类别：
 开发
 图形
 互联网
 多媒体
 系统

设备：
 CD/DVD
 硬盘
 U 盘
 笔记本
 无线

系列一 更正启事

我收到一封来自David Turner的邮件，他指出使用Tab键来缩进代码在某些编辑软件中会导致少于或多于4个空格的缩进。确实是的。很多Python程序员（包括我自己）在他们的编辑器里使用tab键进行四个空格的缩进，以便节省时间。问题是您所使用的某些编辑软件可能使用的是不同的设置，这可能会带来很丑陋的代码甚至是其他的一些问题。所以按照您所习惯的方式来使用空格缩进，而不要局限于Tab键。

在上一期的文章里面，我们使用“raw_input”函数设计了一个简单的交互式程序，用“for”语句打印了一个循环，并且还概览了基本的变量类型。现在，我们再次深入地了解变量的作用。

列表

我们先看到另一种变量类型，我们称之为“列表（List）”。这与其他语言不同的是，Python并不将列表当作数组进行处理。我们这次再次用盒子来作比，而一个列表便是若干个并列的盒子，我们可以将各种物品分别放在不同的盒子里面。下面是一个简单的例子，用列表制作一个日历，代码如下：

```
months =  
['Jan', 'Feb', 'Mar', 'Apr', 'May',  
'Jun', 'Jul', 'Aug', 'Sep', 'Oct',  
'Nov', 'Dec']
```

在这个列表中，我们将所有的变量使用方括号括起来，并将其命名为“months”。接着，我们在Python Shell中输入类似“print months[0]”、

```
DaysInMonth =  
[31, 28, 31, 30, 31, 30, 31, 31, 30, 31, 30, 31]
```

现在，如果你输入“print DaysInMonth[1]”（二月），解释器就会输出二月份的天数“28”。请先注意在这个地方我们将列表命名为“DaysInMonth”，其实我们可以随意改为“daysinmonth”，甚至是一个“x”，但这样并不利于代码阅读。良好的编程规范（主要针对解释型语言）建议我们使用一个易于理解名称对变量进行命名。稍后我们会解释一下原因，现在先来看看别的例子。

在我们进入下一个例程之前，我们先来看一看关于Python的其他问题。

进一步的了解字符串

在上一节中，我们简单地论及了字符串。现在让我们更进一步地了解字符串。所谓字符串，故名思义就是一连串的字符。事实上你可以把它看作是由多个字符组成的数

组。例如，我们将“strng”变量赋值为字符串“The time has come”，然后若想知道该字符串中的第二个字符是什么，我们可以输入：

```
strng = 'The time has come'
print strng[1]
```

解释器返回的结果是“h”——不要忘了在Python中，一律从0算起。所以“[0]”才是第一个字符，第二个是“[1]”，第三个是“[2]”，以此类推。再者，如果你想得到从[4]到[8]之间的字符，我们可以输入：

```
print strng[4:8]
```

这次返回的结果是“time”，就像在上节中的循环那样，解释器总是终止在第八位，但并不会返回在第八位的空格。

我们还可以用“len()”函数查看字符串的长度，如：

```
print len(strng)
```

解释器返回的结果是17，如果我们要查看字符串“time”的位置，我们可以使用以下命令：

```
pos = strng.find('time')
```

现在变量“pos”的赋值为4，意指“time”从这一字符串的第四位开始。但是，如果我们让查询函数查询一个字符串中不存在的字符，例如：

```
pos = strng.find('apples')
```

这时“pos”的返回值为“-1”。

我们也可以通过“split”函数获取在字符串中的每一个单词。我们现在用以下语句在字符串的每一个空格符处打断字符串：

```
print strng.split(' ')
```

最后返回是一个列表“['The','time','has','come']”。这是一个非常实用的函数。在Python语言中，类似的字符串函数还有很多，我们接下来

会细细讲解。

文字替换

在我们进入下一个例程之前，不得不插入一个题外话。当我们用“print”打印变量等东西的时候，可以巧用文字替换。这个其实也非常简单，如果我们想替换一个字符串，我们可以用“%s”来指代它，并告诉Python解释器需要替换的东西。例如，我们想输出从我们刚才的日历中输出其中一个月份，我们可以输入以下命令：

```
print 'Month = %s' % month[0]
```

结果解释器打印出“Month = January”。如果我们想用“%d”替换一个整数，可以用以下一组代码：

```
Months =
['Jan', 'Feb', 'Mar', 'Apr', 'May',
 'Jun', 'Jul', 'Aug', 'Sep', 'Oct',
 'Nov', 'Dec']
DaysInMonth =
[31, 28, 31, 30, 31, 30, 31, 31, 30, 31,
 30, 31]
for cntr in range(0,12):
    print '%s has %d days.' %
```

(Months[cntr], DaysInMonth[cntr])

所返回的结果是：

```
Jan has 31 days.
Feb has 28 days.
Mar has 31 days.
Apr has 30 days.
May has 31 days.
Jun has 30 days.
Jul has 31 days.
Aug has 31 days.
Sep has 30 days.
Oct has 31 days.
Nov has 30 days.
Dec has 31 days.
```

这一例程的要点在于单双引号的使用。如果你将一个变量赋值为一个字符串，例如：

```
st = 'The time has come'
```

或者像这样：

```
st = "The time has come"
```

最后返回的结果是相同的，然而，如果在字符串中包含单引号：

```
st = 'He said he's on his
way'
```

你会得到一个语法错误的信息，你需要将代码改为：

```
st = "He said he's on his
way"
```

简单思考一下，不难发现在赋值一个字符串时，必须要用其中一种引号将其前后引用起来。如果你需要混合引号，可以用另一种在字符串中没有的引号引起来。说到这里，你可能会问了，如果我需要解释的字符串像“*She said “Don’t Worry”*”那样，拥有两种括号的字符串怎么办？别着急，你可以这样做：

```
st = 'She said "Don\'t
Worry"'
```

你可能立刻注意到“*Don’t*”中的单引号前的反斜杆。这个称为换码符或是转义符，在这个例程中，它的作用是告诉Python直接打印单引号，而不将它作为定义符号。像

这样的符号还有很多，例如“\n”代表换行，“\t”代替制表符，这些在接下来的例程中会用到。

赋值与等于

现在我们需要来了解更多的特性，为接下来的学习做一个铺垫。首先必须要区别开来，赋值与等于根本不能混为一谈。在我们的例程中，常用到赋值，当我们赋值的时候，总会用等号等赋值操作符（亦称赋值运算符）：

```
variable = value
```

然而，当我们要运算一个变量的值就必须使用比较运算符。如果我们想检测两个不同变量变量是否相等，我们可以用上“==”：

```
variable == value
```

所以，例如我们想检测一个名叫“loop”的变量是否等于12，可以用：

```
if loop == 12:
```

你可能已经注意到这一例程的if以及末尾的冒号，但且不要理会它们。只要记住我们必须使用比较运算符（双等于号）才能使这个语句正常运作。

注释

接下来要讲的是在代码中的注释。在很多时候，注释是一件很重要的事情。其意义不仅仅是向他人解释你的思路，如果你将你的代码搁置在一旁一年半载，当你想继续完成之前的程序，那么注释就会帮上你的大忙。Python语言允许您注释掉代码中的某一行。你只需在需要注释掉的那一行代码前加上一个“#”符号，例如：

```
# This is a comment
```

您可以将“#”号放在代码行的任何一个位置，Python将不会去解释“#”号之后的代码。

“If”语句

在上文中，我们曾简略地讨论了一些关于“*If*”语句的问题。如果我们需要对一个变量的值做出判断，我们可以用“*If*”语句：

```
if loop == 12:
```

这行将检验“loop”变量是否等于“12”。接下来，我们再花时间理清下思路，如果我们想检测一个变量是否于另一个值相等，如果相等，执行一条命令，如果不同则执行另一条命令，用白话文来讲就是这样：

```
if x == y then
    do something
else
    do something else
```

我们再将之前的想法应用到Python中是这样的：

```
if x == y:
    do something
else:
    do something else
        more things to do
```

根据上文所讲，总结要点如下：

1. 在判断行末尾加上冒号
2. 注意你的代码缩进

假若你要判断的不止一个，你可以用“if……elif……else”语句，例如：

```
x = 5
if x == 1:
    print 'x is 1'
elif x < 6:
    print 'x is less than
6'
elif x < 10:
    print 'x is less than
10'
else:
    print 'x is 10 or
greater'
```

你可能注意到我们使用了小于号来表达“如果“x”小于我们指定的值(这里的6和10)……”与此类似的比较运算符还有大于号">"、小于或等于号"<="、大于或等于号">="，以及不等号"!="。

“While”语句

最后，我们再来看看一个关于

“While”语句的简单例程。“While”语句可用于反复循环一个步骤，直到已达预定的条件。下面的代码将变量“loop”赋值为1，并设置当“loop”的值小于或等于10时，继续循环，打印出“loop”的值，然后再在原有的值的基础上加1，直到“loop”的值达到10：

```
loop = 1
while loop <= 10:
    print loop
    loop = loop + 1
```

在终端模拟器输出的内容是：

```
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
```

这就是我们希望达到的目的。下面的例程与此相类似，但相比之下稍复杂一些：

```
loop = 1
while loop == 1:
    response = raw_input("Enter something or 'quit' to end =>
")
    if response == 'quit':
        print 'quitting'
        loop = 0
    else:
        print 'You typed %s' % response
```

FIG. 1

这个例子里，我们将前面所学到的“If”判断和“While”循环、“raw_input”函数、代码缩进、赋值操作符、比较运算符有机结合在这8行代码上。

我们试运行一下，看看效果：

```
Enter something or 'quit' to
end
=> FROG
You typed FROG
Enter something or 'quit' to
end
=> bird
You typed bird
Enter something or 'quit' to
end
=> 42
You typed 42
Enter something or 'quit' to
end
=> QUIT
You typed QUIT
Enter something or 'quit' to
end
=> quit
quitting
```

最后，我们还是要提醒大家一下，如果你输入的是“QUIT”，这一程序是不会终止的。因为我们把“response”变量赋值为小写的“quit”。在机器看来，“QUIT”与“quit”并不相关。

在我们结束本期的教程前，我们再来看一个简单的例程。通过这个例程，我们可以检测一个用户是否拥有足够的权限。可是，如果真的要将其应用开来，这个小程序尚不完善。所以我们的目的只是为了检测你是否已经掌握了这两期的课程。简单的说，这一代码将要求用户输入他们的帐户密码，然后检测输入的是否与我们在代码中预设的匹配，最后据此作出回答。我们在代码中建立了两个列表，分别保存帐号和密码。然后用“raw_input”函数获取用户输入的帐户密码，最后用“if……elif……else……”语句检测其是否正确。说到底，这是一



个很不成熟的方案，我们会在接下来的教程中完善它。

保存代码"password_test.py"，并对其进行测试。

在这里我还有补充几句，在检测列表时，通常以“if `username in users:`”引启。它所作的是检查用户是否在列表中存在。然后再用“`users.index(username)`”来查找该用户在 `users` 列表中所对应的位置 (position)，得到这个位置后就可以通过 `passwords[position]` 得到 `passwords` 列表中对应位置的密码。例如“John”在 `users` 列表位置 1，“dog”在 `password` 列表位置 1，那么用户“John”跟密码“dog”就可以配成对了。这应该相当容易理解。

好了，本期的教程就到此结束了。好好利用所学过的知识制作更有趣的程序吧！在下一期中，我们将会讲一讲 Python 的函数以及模块。

```
#-----
#password_test.py
#   example of if/else, lists, assignments, raw_input,
#   comments and evaluations
#-----
# Assign the users and passwords
users = ['Fred', 'John', 'Steve', 'Ann', 'Mary']
passwords = ['access', 'dog', '12345', 'kids', 'qwerty']
#-----
# Get username and password
username = raw_input('Enter your username => ')
pwd = raw_input('Enter your password => ')
#-----
# Check to see if user is in the list
if username in users:
    position = users.index(username) #Get the position in the list of the users
    if pwd == passwords[position]: #Find the password at position
        print 'Hi there, %s. Access granted.' % username
    else:
        print 'Password incorrect. Access denied.'
else:
    print "Sorry...I don't recognize you. Access denied."
```



Greg Walter是位于科罗拉多州Aurora市RainyDay咨询公司的业主之一。他自1972年起就开始了编程生涯。他也喜欢烹调、登山、音乐以及和家人一起共享天伦之乐。



HOW-TO HOW-TO

作者 : Richard Bosomworth

参阅：
无

适用于：

类别：



设备：



如今的互联网所带给我们的远不止于仅供浏览的单调网页信息。我们还可以使用地址本、购物车、媒体库、交互游戏，以及社交网络门户。在它们之中的80%都是由一种称为“LAMP”的套件在后端（即服务器上）提供运营

服务。LAMP是指一组开源服务器端技术的字头缩写，并且是从互联网到商业实体内部都得到最广泛应用的解决方案。

LAMP包含下列组件：

Linux - 服务器操作系统

Apache - Web服务器平台

MySQL - 数据库

PhpMyAdmin - 动态脚本语言支持，主要是php，也可能是perl或者是python

这四部分原本不是为了相互协作而设计的。但是，由于Web和数据传输这两者内在的相互适应性，再加上开源组件的低成本性，都推动了LAMP在90年代期间逐渐演变为一种事实上的标准，其实也就是我们当前在桌面浏览器中采用的双向数据交换和信息执行方式。

下图是在Ubuntu 9.04服务器版（即“Jaunty Jackalope”）中的基本LAMP套件安装步骤。



下面请为你的系统下载合适的服务器版本ISO文件（可以是32位或者64位，或者其他版本），刻录成光盘，用它启动系统并进入安装程序，选择键盘类型、区域选项，再加上LAMP和Open SSH组件。在安装过程中，需要选择适当的用户帐号名称，以及在被要求填写时输入MySQL的管理员密码。

如果你能够顺利到达这一步，请重启并登录系统，再做一次系统更新。从命令行界面中输入以下命令以更新系统。（注意，“update”是指下载更新软件包列表信息，而“upgrade”是指在出现新版本时安装新的版本）。在这里之所以要把

upgrade操作放在后面执行，是因为update操作能够保证初始的可靠网络连接，以及维持当前系统已经安装的稳定的操作功能。

sudo apt-get update

sudo apt-get upgrade

因为这是一台服务器，所以我们需要配置一个固定IP地址，并绑定到网络接口上（通常是eth0）。这项任务需要用到一个文本编辑器（我使用的是vi，你可以在Google上搜索它的操作命令，实际要用到的命令其实很少）。在命令行上输入以下命令：

sudo vi /etc/network/interfaces

将DHCP条目改成类似下面所示的文本（其中的IP地址是我自己的配置，仅供参考）。



```
auto eth0
iface eth0 inet static
address 192.168.1.15
netmask 255.255.255.0
network 192.168.1.0
broadcast 192.168.1.255
gateway 192.168.1.1
```

在设置好固定IP后，往往还需要手动在resolv.conf文件中设置一个DNS条目。方法非常简单，在命令行上输入：

```
sudo vi /etc/resolv.conf
```

如果文件为空，请不用担心，这种情况只是表明正在创建一个新的文件。但是如果文件里已经有了一些条目，那么请不要做任何的修改。如果是空文件，那么就要参考下面的模板输入详细配置（请填写你自己的实际域名和DNS地址）。

```
search domain.com
nameserver xxx.xxx.xxx.xxx
nameserver xxx.xxx.xxx.xxx
```

现在重启网络服务：

```
sudo /etc/init.d/networking
restart
```

MySQL的IP地址绑定

MySQL在缺省情况下只是监听本地localhost接口，这时从所有除本机之外的主机都将无法访问到服务器。可以编辑/etc/mysql/my.cnf来修改这项配置。在命令输入：

```
sudo vi /etc/mysql/my.cnf
```

你将看到BIND条目。将其由本机地址127.0.0.1更改为你要发起数据库访问的机器IP，并保存文件。假如你需要从多台机器进行访问，那么可以将bind-address行注释（以#开头），这样子可以保留对所有主机的开放服务（通常不推荐这种做法），或者在稍后用phpMyAdmin对数据库配置指定的IP访问权限。后文中我们将介绍phpMyAdmin的安装方法。

Apache

测试Apache的方法是在浏览器中访问“<http://<你的IP地址>>”，你应该可以看到服务器正常工作的

提示信息。否则应该重启Apache并再次测试，其方法是在命令行中输入：

```
sudo /etc/init.d/apache2
restart
```

提示：在某些情况下重启Apache时会看到下面的信息：

```
apache2: Could not reliably
determine the server's fully
qualified domain name, using
127.0.0.1 for ServerName
```

即使有这样的提示信息，实际上网站仍然是能够被正确加载。可以编辑 apache2.conf 以消除这个错误。在命令行中输入：

```
sudo vi
/etc/apache2/apache2.conf
```

在文件的末尾部分加入一行“Servername <你的服务器名称>”。

以后再重启Apache服务器时就不会再出现这条消息。

到现在为止，你已经安装好了

一套基本的LAMP。

除非你是一个命令行高手（尽管这样的人为数不少），你应该更倾向于使用一种便于操作的LAMP管理方式。下面将介绍用于完成这个任务的三个优秀工具。鉴于上面已经安装好的基本套件，下面的参考安装过程也是基于Ubuntu。

PhpMyAdmin

PhpMyAdmin堪称是使用最广泛的MySQL数据库管理程序，它功能强大，效果出色。安装方法如下所示，在命令行中输入：

```
sudo apt-get install
phpmyadmin
```

在安装过程中，接受默认的绑定消息。打开一个浏览器，输入以下地址以访问系统：

<http://<你的服务器IP地址>/phpmyadmin>

输入用户名“root”，以及在安装过程中创建的MySQL密码。



提示：对于使用除phpMyAdmin之外的其他某种管理软件包（例如：MySQL Administrator）进行的外部MySQL访问，需要强调的一点是，缺省条件下从任何本机127.0.0.1之外的IP访问都是被禁止的。除非事先已经将数据库绑定到一个特定的IP地址，或者在“bind-address”项行首加上注释标记（#）以开放所有外部访问，否则将发生1130号错误。为了修正这个错误，仅需要在phpMyAdmin中为相应IP地址开通适当的用户权限，而这一步骤往往容易被忽略而使人费尽周折。

Webmin

Webmin是一个优秀的工具，也是用于Linux服务器全面综合管理的工业标准工具。在命令行界面中的安装过程如下（由perl库的安装开始）：

```
sudo apt-get install perl  
libnet-ssleay-perl openssl  
libauthen-pam-perl libpam-  
runtime libbio-pty-perl  
libmd5-perl
```

接下来下载最新的Webmin，

使用下面的命令（在完成本文时的最新版本号是1.480）...

```
wget  
http://prdownloads.sourceforge.net/webadmin/webmin_1.480_all.deb
```

解压缩后进行安装...

```
sudo dpkg -i  
webmin_1.480_all.deb
```

提示：Ubuntu默认不允许使用root用户登录。但是，在系统安装过程中创建的用户可以使用“sudo”命令切换到root身份。Webmin相比则十分友善，它允许使用root用户登录。Webmin的访问地址是：

<https://<你的服务器IP地址>:10000/>，接受它弹出的认证提示后就可以进入系统...

MySQL Administrator

如果你不喜欢用phpMyAdmin的话，那么可以试一下在某些方面更全面、更加易用的图形界面工具MySQL Administrator（参见题头的图片）。这是一个优秀的跨平台工



具，可以在此处免费下载：

(<http://dev.mysql.com/downloads/gui-tools/5.0.html>)。其他还有面向更专业化开发的软件MySQL Workbench（也可以免费下载），由此处获取(<http://dev.mysql.com/downloads/workbench/5.1.html>)。

好的，现在我们就可以开始管理这台服务器了，胜利在望！我们将在下一期里介绍FTP和防火墙。



Richard Bosomworth是一个充满热情的Ubuntu专家，他通过<http://toomuchgreen.eu>门户页面为商业IT提供开源的策略和服务。在不工作的时候他喜欢剧烈的自行车运动

参阅：
无

适用于：



类别：



设备：



我们有很多方法可以将两台运行Ubuntu的PC进行联网，方便地共享两台电脑上的文件。我们经常使用U盘或者其他存储设备来进行文件的传输，这就是所谓的“人工传递网络（Sneakernet）”。其实还有一个更好的办法，那就是使用SSHFS（“SSH文件系统”）方式取代“人工传递网络”。

SSHFS使用OpenSSH来为PC之间提供安全（加密的）通信连接。

通过网络，本地PC用户能够传输、打开并编辑在远程PC中的文件，这些文件就如同在自己的PC中，可以像操作本地文件那样方便地进行操作。

要建立一个SSHFS网络，需要两台PC都处在同一个路由器或网关下。大部分所需要的软件Ubuntu系统已经包含了，但还需要再安装两个程序。以下是安装的过程：

1. 通过系统(System) > 系统管理(Administration) > 新立得软件包管理器(Synaptic Package Manager)安装这两个软件包：**sshfs** 和 **openssh-server**。

2. 在新立得软件包管理器(Synaptic)中，确认**openssh-client**已经安装（通常情况下已随Ubuntu安装）。

3. 通过系统(System) > 系统管理(Administration) > 用户和组(Users and Groups) > 解锁(unlock) > 管理组(Manage Group)，确认您

用SSHFS连接Ubuntu PC网络

的帐号在 fuse组中。

4. 在你的home目录中新建一个空文件夹(快捷键是：Ctrl+Shift+n)命名为“newfolder”(新建文件夹)，但在实际应用中最好用远程用户的用户名对文件夹进行命名以防止混淆。

软件的安装结束后，接着只需要激活SSHFS服务，并且指定文件的具体路径（比如我们刚刚创建的“newfolder”），就能使两台PC互联。

打开应用程序(Aplications) > 附件(Accessories) > 终端(Terminal)输入如下命令：

```
sshfs  
remoteusername@remotepc:/home/  
remoteusername ~/newfolder
```

因为SSHFS默认是使用远程用户的home目录作为目标文件夹，所以以上的命令可以简化成以下的形式：

```
sshfs  
remoteusername@remotepc:  
~/newfolder
```



在您提供远程PC用户的密码后（远程用户密码，而不是本地用户的密码，只需要在第一次使用时输入），网络快捷图标将会建立并显示在您的桌面上。您将能够通过点击在你的home目录下的“newfolder”目录图标，访问远程用户主目录。您可以复制，移动，编辑和删除文件，就像它们在你的电脑上一样。当然，加密的文件，依然是受到密码保护的。

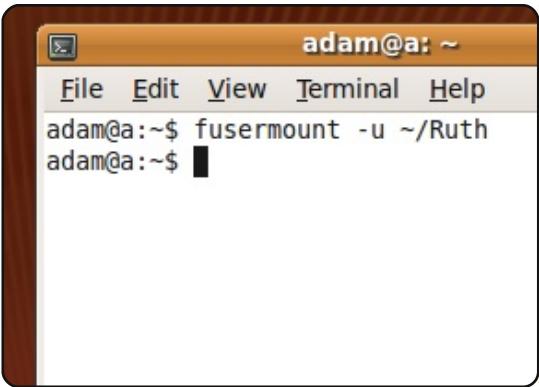
SSHFS网络是一个单向网络，如果您连接到远程PC，对方不会看到在您PC上的文件，除非对方也建立了一个到您PC的SSHFS连接。

用SSHFS连接Ubuntu PC网络

把您的电脑从网络上断开，在终端中输入：

```
fusermount -u ~/newfolder
```

“-u”即“unmount”（解除挂载）



在使用SSHFS网络的时候有以下几点需要注意：

1. 如果其中一台PC重启，网络连接需要重新建立

2. 如果SSHFS网络因为错误而崩溃，其中一台或两台PC可能不能访问或某些功能缺失直到重启前。

3. 另一个使SSHFS网络崩溃的方法就是对home目录进行ClamAV病毒扫描。ClamAV会在这期间扫描所有home目录下的内容，包括你

建立的SSHFS本地文件夹以及该文件夹连接的远程文件夹，这将会产生一个错误。解决方法是在扫描前首先解除挂载，病毒扫描就能顺利进行，并能防止崩溃。

4. 还有一个使SSHFS网络崩溃的方法。如果双方分别建立了到对方home目录的连接，你可以在对方的home目录中找到连接到您电脑的SSHFS文件夹（挂载点），点击进这个文件夹你又可以找到一个连接到对方home目录的SSHFS文件夹，再点击进这个SSHFS文件夹进入对方的home。你可以重复以上的动作直到SSHFS网络崩溃，但请不要这样做。



在使用SSHFS网络的过程中，有几个容易犯的错误要时刻铭记于心 ...

可能还有其它我还未发现的使SSHFS网络崩溃的方法，很有可能您会发现其它使其崩溃的方法。如果SSHFS网络崩溃，通过命令行重

VirtualBox 更新至 3.0.8



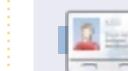
Sun已将VirtualBox更新至3.0.8版本。VirtualBox 3.0.8是一个维护版本，主要修正之前版本中的bug和回归问题。

VirtualBox 3.0.8 的源代码及二进制包可从这里下载：

<http://download.virtualbox.org/virtualbox/3.0.8/>

新建立连接，如果还不行就重启系统。如果其它PC变更（如系统标识等），或您遇到不能解决的错误，那么你需要到`~/.SSH/know_hosts`这个隐藏文件中删除文件中的所有数据，然后保存文件。在你重新建立连接后，相关的数据就会被重新建立。

尽量避免远程跟本地用户同时编辑同一个文件。如果你必须编辑一个远程的文件，但是你还不能确定其他用户是否会编辑这个文件，最好还是把这个文件复制到本地，在你编辑完成之后复制回远程文件夹，覆盖远程文件。可以通过文件的修改时间判断文件是否在覆盖前已被他人修改。



Adam Hunt 在1978年曾经短暂地接触过UNIX系统，后来从2007年1月开始使用Ubuntu系统。他和他的妻子Ruth生活在加拿大一所没有窗子的房子里。他们的网站是

<http://web.ncf.ca/adamandruth/>



HOW-TO HOW-TO

作者：Alex Cook

参阅：
无

适用于：

ubuntu kubuntu xubuntu

类别：



我
已经多次发表了关于如何改善我们Web冲浪的小技巧。今天上午，当我在清理我的一些旧硬件的时候（准备把他们带到回收中心），我看到我的一台旧笔记本电脑。

这是一台老的IBM Thinkpad T22，型号2647，有256M内存和一个20G的硬盘。几年前，我从回收中心购买了20多台这样的电脑。然后我又在eBay把他们卖了出去，现

在只剩下两台了。



看着这台古董机，我想我可以给它安装一个代理/缓冲服务器以使它继续工作。因为有了这样一个服务器，我就可以让我的浏览器从本地的缓冲网络服务器中对经常性的Web内容请求进行响应，从而加速我的网速。这就意味着我需要安装Squid。在Squid官方网站上这么写的：Squid是一个代理服务器和Web网页缓冲的后台程序。它有着广泛的用途：通过缓冲响应重复请求从而加速Web内容显示，缓冲Web、DNS（译者注：域名服务器）或者其它计算机网络内容以方便在共享

网络资源中查找资源，还有过滤交流数据增加安全性。Squid最初只支持HTTP和FTP协议，目前已经实现对其它一些协议的支持，它们包括：TLS、SSL、Internet Gopher以及HTTPS。Squid最新开发版本(3.1)加入了对IPv6和ICAP的支持……”

我使用Ubuntu操作系统实现这个目的。在网络中安装一个Squid服务器至少会给我带来以下好处：

- 更少的带宽占用；
- 更快的上网速度；
- 对经常访问的一些网页进行缓冲（假如主服务器宕机了）。

首先在这台老机上安装Ubuntu 8.04服务器（Hardy）。不知道怎么做？这里有个安装指南：理想的服务器——*Ubuntu Hardy Heron* (<http://howtoforge.com/perfect-server-ubuntu8.04-lts>)。

我跳过了安装Apache、MySQL、Postfix、BIND9、Proftpd、POP3/IMAP以及Webalizer步骤，因为我根本用不着它们。我只是需要Squid代理/缓冲服务器。另外我还安装了

用Squid为互联网提速

Webmin（下面有介绍），以便我能轻易对这台服务器进行实现远程管理。给你个忠告：我（两年前）是先学会安装Squid的！因为这样，Webmin的安装将变得顺利（当时服务器用的是Debian，而用Ubuntu则是以后的事）。当然，对于那些经常光顾我博客的人（欢迎大家来看看）都知道，我大约一年前玩的是Ubuntu和Squid，就如在这篇文章所说的“用Ubuntu Squid服务器加速并改善web冲浪体验”

(<http://ubuntulinuxhelp.com/speed-up-and-improve-web-surfing-with-an-ubuntu-squid-server/>)。

我早前的Ubuntu/Squid帖子是基于Ubuntu 6.06LTS和Squid2.6。但现在情况有所改变，程序等都有了很大改善，所以我想着按顺序依次重新访问、重新安装Squid服务器。

我从Ubuntu官方网站：

<http://www.ubuntu.com/getubuntu/download-server>

下载了Ubuntu 8.04LTS服务器版并把它刻录成光盘。安装系统的最低要求：



用Squid为互联网提速

300MHz x86处理器
64M系统内存 (RAM)
至少4G硬盘空间 (用于完整安装以及交换分区)
支持640x480分辨率VGA显卡
CD-ROM光驱或网卡

256MB内存使得安装过程比以前要慢。你可以在Ubuntu System Requirements (Ubuntu系统要求) (<https://help.ubuntu.com/community/Installation/SystemRequirements>) 里面找到更多安装关于Ubuntu服务器 (Hardy) 硬件要求的信息。

下载并且刻录 ubuntu-8.04.2-server-i386 光盘拷贝，然后再根据 howtoforge.com 所提供的指南完成 Ubuntu 服务器的基本安装。我还安装了一个 SSH 服务器，这样我就可以收起那台老笔记本，在我的台式机上流畅地完成每一个任务。

```
sudo aptitude install ssh  
openssh-server
```

该命令将安装并运行 ssh 服务器。

在这过程中，你需要提交你在网络中分配的 IP 地址及用户名。当

基本的服务器程序安装完成之后，打开终端并输入：

```
ssh root@192.168.1.200
```

192.168.1.200 就是刚安装的服务器 IP 地址。

用命令

```
su
```

获得管理员权限，这样你就不需要老是输入“sudo”了。

用下面这条命令安装 Squid

```
aptitude install squid3
```

Squid 安装完成后，你需要重新启动系统，之后你也许会想到要安装 Webmin (一个管理服务器的图形化界面的软件)。你可以下载 Webmin 安装包存放在你想存放的任一目录内。下载的命令是(版本号

可以换为最新版):

```
./setup.sh
```

我把端口号由 10000 更改成为了 26395，并把管理员帐户改为“root”然后输入新的密码。

在安装 Webmin 的最后阶段，我得到安装成功的提示信息，里面提到一个 URL: <http://squid/localhost:26539/>。

在本地 PC 上，我必须用如下命令编辑我的域名：

```
sudo gedit /etc/hosts
```

我在里面加入：

```
192.168.1.200  
squid.localhost squid
```

重新启动 Squid 服务器：

```
shutdown -r now
```

重启之后，你可以登录 (通过



用Squid为互联网提速

ssh) , 可以通过命令查看Webmin服务器是否运行:

```
sudo /etc/init.d/webmin  
status
```

你将看到一些类似下面的反馈信息:

```
webmin (pid 4573) is running
```

用下面的命令查看服务器是否对正确端口号进行监听:

```
sudo netstat -tap
```

上述命令的输出结果类似于:

```
tcp 0 0 *:26395 *:* LISTEN  
4573/perl
```

需要记住, 26539端口是我们运行Webmin选择的端口, 而Webmin通过Perl来实现。

现在打开Web浏览器, 输入下面URL访问Webmin:

<http://squid.localdomain:26395/>

再次提醒, 我们之前加了一些相应信息到我的域名文件, 所以浏览器才能正确解析这个URL

由于在这个网络里我不需要SSL服务, 所以登录Webmin后我关闭了它。登录后, 我想对Squid进行配置。(在左边)找到“未使用模块”字样, 再找“Squid代理服务器”, 点击该链接, 你将会看到一个安装Squid (Webmin) 模块选项。选中它以便进行安装。

安装完成后, 在左边菜单栏的“服务器”下, 你就可以看到一个“Squid代理服务器”项。选中该选项, 并选择该项下“端口和网络”选项。

注意: Squid运行的默认端口是3128。现在返回Squid模块页, 点击“模块索引(Module Index)”(在页面顶部), 选择“访问控制(Access Control)”按钮, 可看到在该页底部有个“Browser Regexp”按钮, 它有个下拉式列表, 在这个下拉列表里面选择“客户地址(Client Address)”, 再选择“创建新ACL

(Create new ACL)”。

shutdown -r now

按格式输入你的数值, 我的如下:

**ACL Name: localdomain
From IP: 192.168.1.0
To IP: 192.168.1.255
Netmask: 255.255.255.0**

我未作任何修改, 直接点“保存”。

现在请点击“代理限制”标签(在窗口顶部), 然后再点击底部的“加入代理限制”并找到你刚才创建的新的ALC名(我的被命名为“localdomain (本地域)”)。确认你看到“匹配ACLS”栏, 点击它。现在点击“允许”单选按钮, 再选择底部的“保存”。

在新的弹出窗口, 按向上键移动“本地域”(或者任何你为你的新ALC规则命名的东西)到“拒绝所有”行的上面。否则, 你的浏览器将不能上网。

现在在你的SSH窗口, 输入下面这条命令:

这将重启服务器和Squid 3(伴随着新的配置信息)。我注意到了Webmin(因为一些奇怪的原因)认为已经安装了Squid 2.6, 因此Webmin不能启动服务器。但是重启系统后, 会出现“中止Squid”按钮。所以我推测Webmin模块已经正常启动(对我而言, 已经不需要再运行Webmin了, 因为我将通过SSH完成访问、重启等工作, 所以我没试。)

最后一步, 确认你正确设置了你的浏览器的代理服务器地址。对我而言, 我对每个Web浏览器输入的代理服务器地址为:

192.168.1.200:3128

7月3日, 当我试图访问统计数据时, 发现一个问题。以下是问题表现及解决办法:

问题:

当我试图访问“Squid代理服务器”项下“缓冲管理统计”时, 出



用Squid为互联网提速

现下列错误提示：

"The Squid cache manager program /usr/lib/cgi-bin/cachemgr.cgi was not found on your system. Maybe your module configuration is incorrect."

解决办法：

aptitude install squid-cgi

缓冲管理程序现在可以正常工作了。

可提供相关信息的其它站点：

如何在Ubuntu中用Squid代理阻止访问网站

<http://shibuvarkala.blogspot.com/2008/11/howto-block-websites-using-squid-proxy.html>

如何在Ubuntu中用Squid代理关闭端口

<http://shibuvarkala.blogspot.com/2008/11/howto-block-port-in-squid-proxy-ubuntu.html>

安装HTTP代理服务器 (Squid)

<http://en.kioskea.net/faq/sujet-804-ubuntu-installing-an-http-proxy-server-squid>

在Ubuntu 8.04.1中用Webmin安装Squid代理

<http://chrisjohnston.org/2008/installing-squid-proxy-using-webmin-on-ubuntu-server-8041>

Paranoid Pwnguin妄想的企鹅——建立一个安全的Squid web代理，第一部分

<http://www.linuxjournal.com/article/10407>

通过加载更少的额外文件，浏览器读取本地缓存文件等方法，让你在访问经常登录的网页时，享受到更快的Web冲浪感受。我希望各位先生们和女士们在实验过程中会感到愉快，也希望此文能对你有所帮助。

让他们羡慕

每次我买了一件新东西，都喜欢让别人作一下评判。谁愿意去相信自己刚刚买来的东西其实是个废品呢？人的天性使我觉得必须说服自己所做的决定是正确的。

我那些使用Windows或者Mac OSX的朋友对他们购买的系统有着同样的观点。他们买了电脑，甚至还额外花钱买了操作系统，他们希望从中得到最大的投资回报。所以任何期望他们能很快地改变决定，并且把曾经的投资当做垃圾扔出窗外的想法都是不现实的。

我们这些使用Linux的人同样渴望一种认同。我们当中的很多人坚定了崇高的信仰，抛弃了昂贵的私有操作系统。这时，说服周围好友加入我们将大有裨益，不过有时候我们自己却成了最大的敌人。当那些好友希望从我们这里听到一些有说服力的理由从而使他们能够做出改变时，他们听到的却是我们一味的干嚎：“快来，快来，快来！”。

解决的方法很简单：投其所好——要让他们羡慕。

Windows 容易崩溃已经是个尽人皆知的秘密。有些人可能在查收邮件时会遇到浏览器崩溃，想完成这类日常的工作而无需担心这类崩溃简直是在做梦。而一些正在为是否要买一个新的安装盘来修理损坏的系统而发愁的人，却会很欣慰地发现他们可以免费且合法地安装、修复、分发一种新的操作系统。那些在与电脑病毒的缠斗中精疲力尽的人可能对一台不需要防毒软件就可以安全运行电脑已经垂涎已久，而正在犹豫是否要为Microsoft Office砸钱的人将会对OpenOffice十分赞赏。我们无需将这些好处到处宣扬。只要我们能够利用这些利益将生活变得更加轻松，别人自然会被吸引过来。

同时，一些人只是为了寻求新奇。当他们见到最大化时窗口的抖动，用户在环状界面切换不同的窗口，桌面轻轻滑动就可以显示另一个工作区时，他们的胃口就会被吊了起来。另一些人则是因为见到诸如窗口的闪光开启和火焰消失这样的效果而感到眼前一亮。我们也同样不能忘了时下非常流行的 3D 立方体效果和各种各样的桌面 dock 软件。所有这些特性尽管也都可以在Windows上实现，但是大多数情况下是需要花钱的，而且他们的表现得也远不及 Compiz。

尽量让篱笆这边的草保持新鲜，人们最终都会跳过来的。

Bertel King Jr.





我的观点 MY OPINION

作者：Thibault Favre

The screenshot shows the Allmyapps interface. At the top, it says "Signed in as thibauld". Below that is a navigation bar with "home > ubuntu 9.04". On the left, there's a sidebar with "My List (9 apps)" containing links to "Google Earth", "Miro Internet TV", "DigiKam", "VLC media player", and "+5 apps more". A large button labeled "Install" is visible. Below the sidebar, there's a "Categories" section with "Internet" selected. The main content area shows a game titled "Frozen Bubble" with a preview image and download buttons for "Install" and "Add to My List". At the bottom, there's a news snippet: "07/21/09 allmyapps Moblin application store... first...".

Allmyapps是一个基于网页的程序，它的主要功能是可以搜寻并安装Ubuntu上可用的软件。在过去九个月的时间里，我和一个朋友一直在开发它。

每当有iPhone用户向我吹嘘苹果应用程序商店(Apple AppStore)有多么酷的时候，我都十分沮丧。从技术上来讲，苹果应用程序商店其实不过是一个软件仓库，和我们在Linux世界中久已使用的软件仓库其实没什么两样！我们的目标就是要把Linux软件仓库的真正能量释放出来，并将它展现给全世界的人们。

我们尽力使Allmyapps看起来比较吸引人，这样人们会更喜欢在它上面浏览应用程序。基于同样的精神，我们也在易用性上下了不少的功夫，以帮助人们更容易地找到自己所需要的应用程序，比如分类浏览或者直接搜索需要的程序。最后，由于Allmyapps依赖于apt软件包管理系统(通过apt-url)，用户通过它来安装软件是绝对安全的。

很多人问我们，为什么我们决定让Allmyapps成为网页应用程序，而不是传统的桌面程序。这主要是因为我们希望Allmyapps能够展现在

借由Allmyapps我们希望带给用户无论视觉上还是可用性上都是最好的软件安装工具。事实上，Allmyapps正是借由我们软件仓库的力量和深度带给用户的是这样一个工具——有趣、简单、而且理所当然地——安全！我

所有的用户(而不仅仅是Linux用户)眼前。这也是为什么，Allmyapps除了提供传统的屏幕截图、评论、评级等社会化特性外，也使你能够创建程序列表并通过电子邮件和网络部件(Widget)与其他人分享。这样做的目的，是帮助传播并使人们意识到在Linux系统上安装应用程序也可以如此简单而有趣。

在未来几个月，我们希望能够扩展Allmyapps以便它支持其它的系统。之所以首先选择Ubuntu，是因为我们认为它是在面向桌面领域最出色的Linux系统。不过，最终，我

AllMyApps

们希望每一个人都能够从Allmyapps中获益。

最后，如果您喜欢我们所做的项目，我们诚邀您访问Allmyapps，在上面创建您喜爱的程序列表然后与他人分享！另外，如果您有兴趣做贡献，请不要犹豫，为您喜爱的应用程序添加评级、评论或者上传屏幕截图。请随时与我联系：thibauld@allmyapps.com。

谢谢！

来源：<http://allmyapps.com>

The screenshot shows the Allmyapps application page for "VLC media player". At the top, it says "Signed in as thibauld". Below that is a search bar with "VLC media player" and a "Search" button. The main content area shows the application's details: "Application: VLC media player", "VLC media player graphics video player", "★★★★★", "multimedia player and streamer", "VLC is the VideoLAN project's highly portable media player for various audio and video formats as well as DVDs, VCDs, and various streaming protocols. It plays MPEG, MPEG2, MPEG4, DivX, MOV, WMV, QuickTime, mp3, Ogg/Vorbis files, DVDs, VCDs, and multimedia streams from various network sources.", "SHARE", "VLC media player screenshots", and two small screenshots of the VLC player interface. To the right, there's an "About" section with information like "Installed 464 times", "Download size: 1.7 Mb", "Architecture: x86", "Website: http://www.videolan.org", "Version: 0.9.8a-1ubuntu4", and "Licence: Open Source". There's also a "Categories" section with "graphics", "video", and "player".



我的故事 *MY STORY*

作者：Stefano Colecchia

2 005年年初的时候，我从运营商那里拉了根ADSL。那会儿我的电脑上使用的是Windows。我的整个寒假就是在不停地格式化和重新安装系统中度过的，我想我至少做了好几遍，因为每次连到网上的时候都会中毒。

我为这个问题感到沮丧，束手无策却又无可奈何。一种可行的解决方案是安装杀毒软件，但是我不想在这个上面花钱。那个时候我还不知道ClamWin的存在（译者注：ClamWin，一款免费的开源杀毒软件）。实际上，当时我还没有听说过任何开源软件。此外，我也不想再装个杀毒软件来折腾我那已经有了四年的老电脑了。

最终我还是终止了我的ADSL合同，并且把我的经历告诉了我的一个同事。他是个Linux粉丝，并且向我提到了一个叫做Ubuntu的新Linux发行版。他刚刚从发行这个操作系统的公司收到了一打CD光盘。正好，他给了我其中的几张。这个

发行版包含2张CD光盘，一张Live CD和一张安装盘。我的同事建议我尝试一下Live CD。

就这样，我第一次把这个代号为Warty Warthog的live CD放进了电脑的光驱里。第一次使用live CD的感觉是兴奋的，我使用了它大概一个星期。不久，我意识到我应该加深对Linux/Ubuntu的了解，于是我决定安装Ubuntu。但是我又希望保留我的Windows操作系统，因此我选择了安装双引导系统。根据之前的经验，我成功地安装了Ubuntu系统，但却没办法建立一个双引导系统。Windows分区仍然存在，但每次我在GRUB菜单里选择它时，它就是不能启动。

我既高兴却又抓狂，高兴的是我成功的安装了Ubuntu，抓狂的是没有Windows我就不能进行日常的工作。所以，几周之后，我决定重新安装Windows。但是无论如何，我都不希望半途而废，所以我去了Ubuntu国际论坛（那时意大利的Ubuntu论坛还不存在）寻求帮助，

我的LINUX经验 — 故事一

希望能找到一些关于正确地安装双引导系统的建议。幸运的是，我找到了好几种解决这个问题的方法。我受到了鼓舞，并决定尝试再次安装。这一次一切都很顺利，我真的太高兴了！现在我可以选择启动到Windows还是神奇的Warty Warthog了。

显然，相对于Windows来讲，我在Ubuntu上度过更多的时间。对我来说，Linux是一个等待探索的崭新世界。这个操作系统的每个部分都令人着迷：Gnome桌面、应用程序，甚至是在终端里使用命令行。

慢慢的，我开始用Ubuntu来替代我之前需要在Windows里才能进行的日常工作。显然，我有时会花费好几个小时在Ubuntu论坛和Wiki上查找解决问题的方法。我学到了许多：如何播放DVD、如何安装多媒体解码器、如何连接到Internet、如何刻录CD/DVD光盘，等等。

我现在已经可以解决那些初一看起来似乎无法解决的问题了。我

也开始为论坛上那些寻求帮助的人们提供自己的建议。每当别人因为你的建议而成功之后来感谢你的时候，是最幸福的时刻。

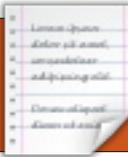
自Warty Warthog之后，我享受了每一个Ubuntu的新版本。有时仅仅是升级，有时是全新安装。我也尝试过Debian发行版，就作为向Ubuntu根基的一种致敬吧。

目前，我的电脑上安装了多个系统：Debian Etch、Hardy Heron以及Intrepid Ibex。

在意大利，到每年的10月底，Linux用户组都会组织Linux日。这是一个用来促进Linux和开源软件发展的日子（在之前某一期FullCircle上有过报道）。而我则成了这一活动的常客。

我想，在未来的日子里，我将永远使用这个美丽的操作系统，一个Linux操作系统。





我的故事 MY STORY

作者：Bill Chan

Ubuntu 8.04对我来说真的是一个“量子式”的跃迁，一个天赐之物。

由于对操作系统业界的失望与厌倦，我12年来一直使用微软的Windows 95。我是1997年开始使用这个非常基础的操作系统的。在Windows 95之后，我就再也没有使用过其它的Windows操作系统了。但是，这十多年来，我一直在关注Linux系统。

我最先使用的是 DOS 6.22 和 Win 3.1，后来 IBM OS/2 击败了它们；IBM OS/2 虽然是一个失败的产品，但我还是挺喜欢它的。后来，Windows 95 又击败了 IBM OS/2。陪我度过了将近13年时间的，是一个使用 Intel P233MMX 和 ASUS VX-97 主板的主机，2009年一月，它才刚刚隐退。对我来说，把 Windows 95 升级成 Windows 98、98se、Me，或者XP的各种尝试都很让人失望。我在工作中使用过 Windows NT 4.0 和 Windows 2000，在我看它们都不太适合作为家用操作系统。当时，从 Win98 开始就内嵌在系统中的浏览

器很失败，这个失败预示了后面的事情，Windows 系列的确变得越来越糟。Windows 操作系统变得非常巨大和脆弱，它需要第三方软件来支持和维护，需要它们来清除病毒和各种恶意软件。在没有找到更合适的操作系统之前，我一直不愿意丢弃 Windows 95。最后发现，这个更合适的系统就是 Ubuntu 8.04。

十二年的忍耐是一个巨大的牺牲。Windows 95 不支持 USB，也无法支持新的硬件和软件；但是我还能忍受。如果没有 Opera 浏览器的话，我想我应该就会丢弃 Windows 95 了。Firefox 不支持 Windows 95，但 Opera 支持。不过，总体来说，这个系统太过时太落伍了，真的很蹩脚。在 Windows 95 里，Adobe Acrobat 5.1 是最高版本；使用拨号上网时，一个陈旧的 ZoneAlarm 防火墙是唯一的保护设施。至于在 Windows 95 里使用宽带更是毫无意义，因为 Shockwave 和 Flash 已不再对这个严重过时的操作系统提供升级。没有合适的 flash 支持，播放流媒体视频就很困难。即便是有了合

我的LINUX经验 — 故事二

适的软件支持，缓慢的硬件和一个 PCI 显卡也让一切变为徒劳。如果要使用宽带的话，我一定得升级这个操作系统，同时也得使用更好的硬件。然而，虽然有以上所有的这些困难，我还是在等待着一个合适的 Linux 发行版，让我这个经常遭人嘲笑的破系统脱胎换骨。由于以前工作很忙，我基本上没有太多时间使用这台电脑；但是我退休后，就发现我实在无法忍受这个破旧的系统了。

我遇到的一个大问题是这个 128 兆的电脑太老了，老得连 Linux 都很难跑起来。所以，这些年要试着使用 Linux 的话，就得弄来另外一台电脑，但这是我不太想做的。

而且，这也仅仅是一个临时的办法；以前的 Linux 发行版，我都不太喜欢。几年来，我在我的朋友们那里接触过 Linux，也在网络上读过一些关于 Linux 发行版的文章。那时的 Ubuntu 在无线网络，MP3 播放等方面也还存在一些问题，我当时觉得，Ubuntu 还没有达到黄金时期。

我想要一个完全的升级，而不想牺牲部分功能。当时 Mandriva 似乎是比较理想的选择——Windows 95 实在够难用。最终，我选择了继续忍受 Windows 95，默默等待一个真正适合我的 Linux 发行版。

我基本没有考虑过苹果的 Mac OS 和微软的 Windows XP。微软是一个垄断者；而苹果，如果到了那个份上，它肯定是个更加残忍的垄断者。我相信开源软件，每个人都能通过网络获得；我还以为人们只需要为基础设施而付钱，而不应该为那些垄断者们买单；他们只注重于控制家庭使用者，支持他们自己的商业模式和计算。我甚至不去考虑购买新硬件和微软的 Vista。绝望之余，有传闻说，Windows 7 似乎不错，但是，那也可能是一个屈服于微软的有问题的想法。

正当我要在 512 兆的奔腾 III 上面试验 Mandriva Linux 的时候，我读到了一篇关于 Ubuntu 8.04 的评论摘要：我终于得救了！就像变魔术一般，戴尔提供了一款预装有 Ubuntu



8.04的现代上网本 Mini 9。我想，如果Windows 95能满足我的需要，那么一个拥有1.6GHz的双核CPU及Ubuntu 8.04的上网本肯定也能。而事实上也是！

Open Office与我的Office 97 Word和Excel几乎完全兼容：这保证了关键性的功能要求。在Ubuntu 8.04里，视频播放也很完美。无线网络的支持同样完美无暇：2009年元旦转到上网本之后，我还从没用过拨号上网。这次“量子式跃迁”突然之间就结束了P233MMX和Windows 95的二重唱。与一个新系统的磨合从来没有如此迅速、如此完美。

使用WiFi和DSL，Ubuntu在短短的一个月里给了我完全不同的体验。因为互联网上有很多很全面的信息，我在一个月的时间内变成了Ubuntu超级用户；当然，由于退休而拥有足够的时间，以及之前在工作上有过一些使用Unix的经验，这些对我熟悉Ubuntu肯定也是有帮助的。通过调节日志、使用tar有效地备份文件、清除其它语言支持及帮助文件以及设置更多其它的东西，我的Ubuntu 8.04上网本变得非常瘦

但也非常棒。很明显，Ubuntu 8.04加上互联网上的各种信息，为计算机的使用提供了一个非常可行的办法；这个办法能让用户摆脱那昂贵

且制肘的苹果，以及那控制欲很强而让人痛苦的微软。为Ubuntu 8.04和戴尔的支持喝彩！

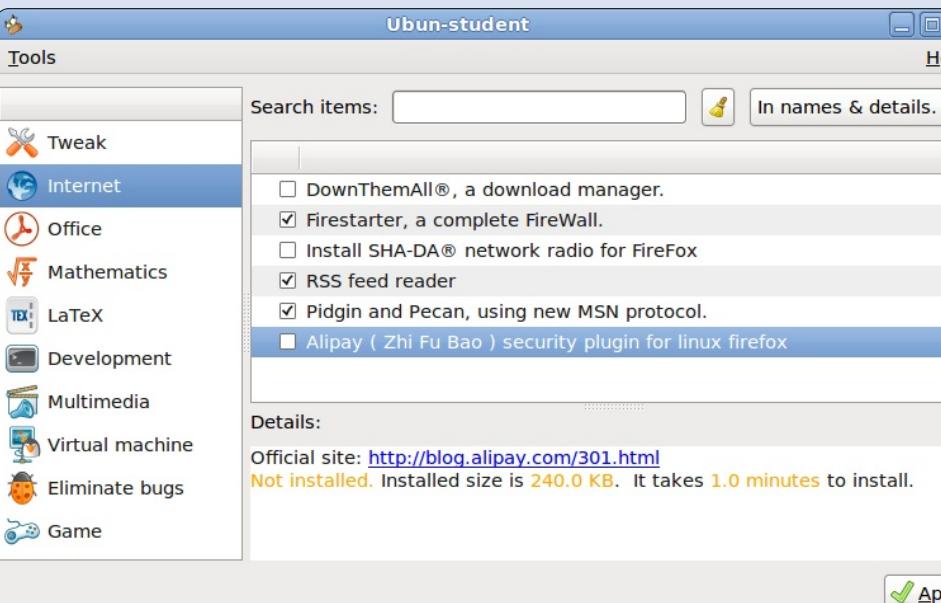
Ubun-student: 安装/删除学生用的软件

Ubun-student是一个开源的PyGTK程序。用它能安装/删除学生常用的软件，如Netbeans 6.7、Eclipse 3.5、QtPlot、永中Office等。它也能解决多媒体解码、中文环境、Flash字体等问题。它支持英文、简/繁体中文。下载地址：

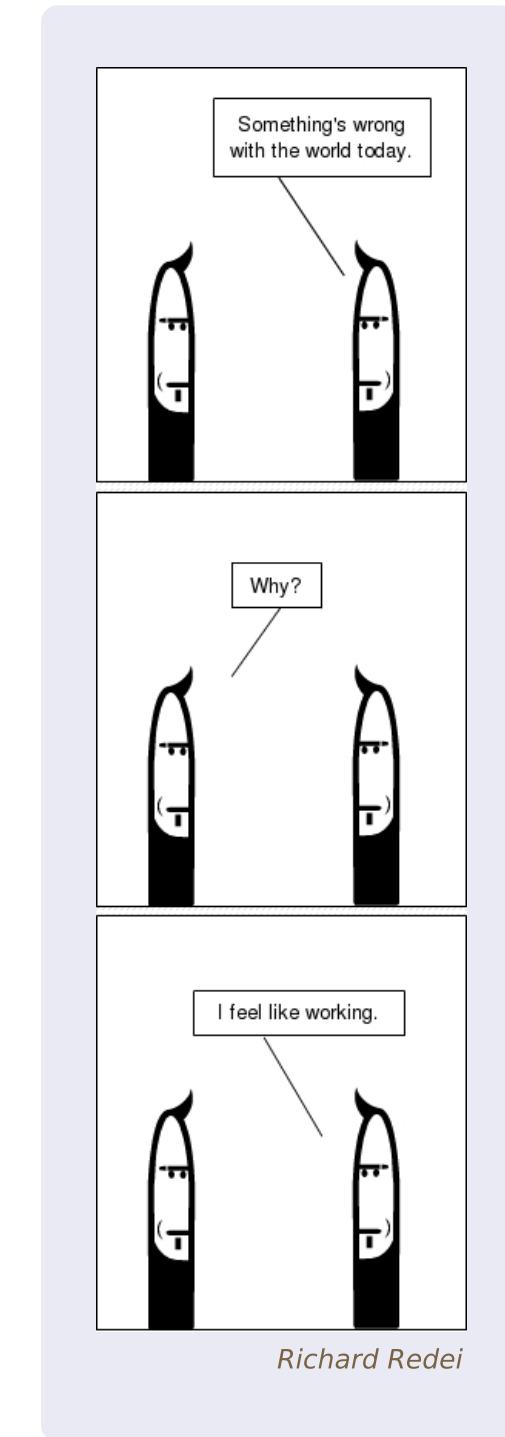
<http://tdt.sjtu.edu.cn/S/pool/main/u/ubun-student-9.10.deb>

您可阅读其安装方法和使用说明：

<http://tdt.sjtu.edu.cn/S/>



来源：linuxtoy.org

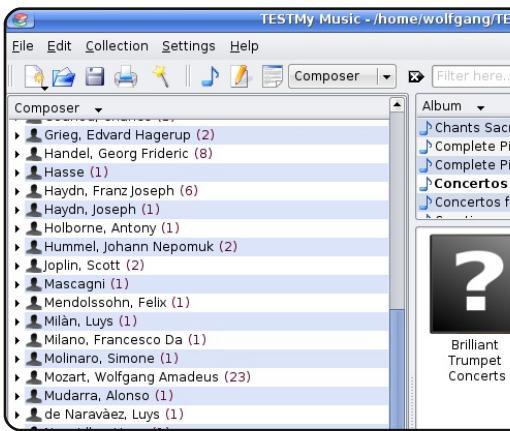


Richard Redei



软件评测 REVIEW

作者：Melanie Fogel



几乎没有什么人不曾收集过些什么：书籍、音乐、电影、火花、石头，或者女朋友。而到了某个时候，这些收藏会增长到你再也无法单凭记忆来对他们进行整理的程度。Tellico就是为此而来的。它从Dapper版本开始就已经存在于Ubuntu软件库里了，它的主页是：<http://tellico-project.org/>

简单地在Google中搜索一下你就会发现我不是在自吹自擂这款精品数据库软件。（它称自己为一个“收藏管理器”，但其实只是给数据库换一种叫法而已）而我希望这篇评测的与众不同之处在于我本人

具有图书馆管理学学位，并且参与开发了或许不是第一款，但至少是第一代的桌面电脑图书馆分类应用程序。

我会以音乐为例，不过Tellico可以为从邮票收藏到家庭保险清单的任何东西进行分类整理。而且它体积很小——完全安装仅仅需要大约9MB空间。

我是在我想分类整理下我的古典音乐收藏的时候发现Tellico的。即使对公众图书馆或者大学图书馆来说，分类整理古典音乐都可以说是一场噩梦，那是因为，举个例子来说，分类人员必须对对付那些同一首歌有着不同唱片版本的情况——就算出自同一位演奏家也毫无例外——而且同一首曲子可能会在不同的唱片中和其他的曲子收录在一起。更糟的是，制片人可能会收录多个不同的管弦乐队演奏的同一首曲子，也可能有钢琴协奏曲版、钢琴独奏版等等的不同版本。所以，这个软件可以帮助那些拥有大量藏品的古典音乐爱好者在购买那些心

仪（或者“耳仪”）的CD之前先确定是否已经收藏有一首曲子或者某首曲子的特定演奏版本。

数据库处理或者分类整理（这两个词我会互换使用）的最难的地方在于建立结构。在过去那些笨拙的日子里，一旦你在你的数据库中建立了信息分类（“fields”——字段），你就不能改变它了，除非重新建立一个新的数据库，然后再从零开始重新输入所有的数据。有了Tellico，你就可以在任何时候对字段进行添加、删减或者格式化，不过你可能还必须要熟悉你的数据，因为没有什么数据库软件能猜出如何转变数据。我建议你先对你收藏中的50至100个藏品进行分类整理。等到你输入了所有的数据，你就会对将来可能需要处理那些信息心中有数了。

Tellico自带了一些示例收藏。你也许会在着手创建一个自己的数据库之前想要以其中一个作为模板开始分类整理——或者至少查看一个，从而了解字段是如何建立的。

Tellico

Tellico支持11种类型的字段。这些在通俗易懂的帮助文件中有详细说明。唯一让我有些费解的是依赖型字段。在示例收藏中点了点鼠标，我明白了在葡萄酒收藏中如何使用它。简单地说，比如你有一些有相同名称的藏品，你就应该通过年份来区分它们。建立一个链接到名称字段和年份字段的依赖型字段可以创建一张关于名称和对应年份的列表。你想要让名称和年份分开作为两个字段，这样以来你就可以把它们放入其他的字段，或者按照它们自己进行排序。

为了我们当中的那些烦恼于朋友欠债不还的人，Tellico让你可以通过收款人和时间追踪你的借款，而且它还支持插入催款提醒（使用KOrganizer）。等我将我的个人信息库录入Tellico，我会好好利用这个功能的。

如果你在大部分的字段中包含了不同的条目。例如，如果在同一张CD上有几个不同的演奏者，你可以把他们输入同一个字段中，用分



号隔开。不过，如果你想要把这些条目按照字母顺序分开列出，你必须将这个字段的格式设置为姓名或者名称，即使其实不是。这没什么坏处，除非你对字母大写真的一窍不通。而且你可以在基本Tellico设置中创建字母大写例外——只要你确定你不会在其他情况下用到这些本该使用大写字母的词。

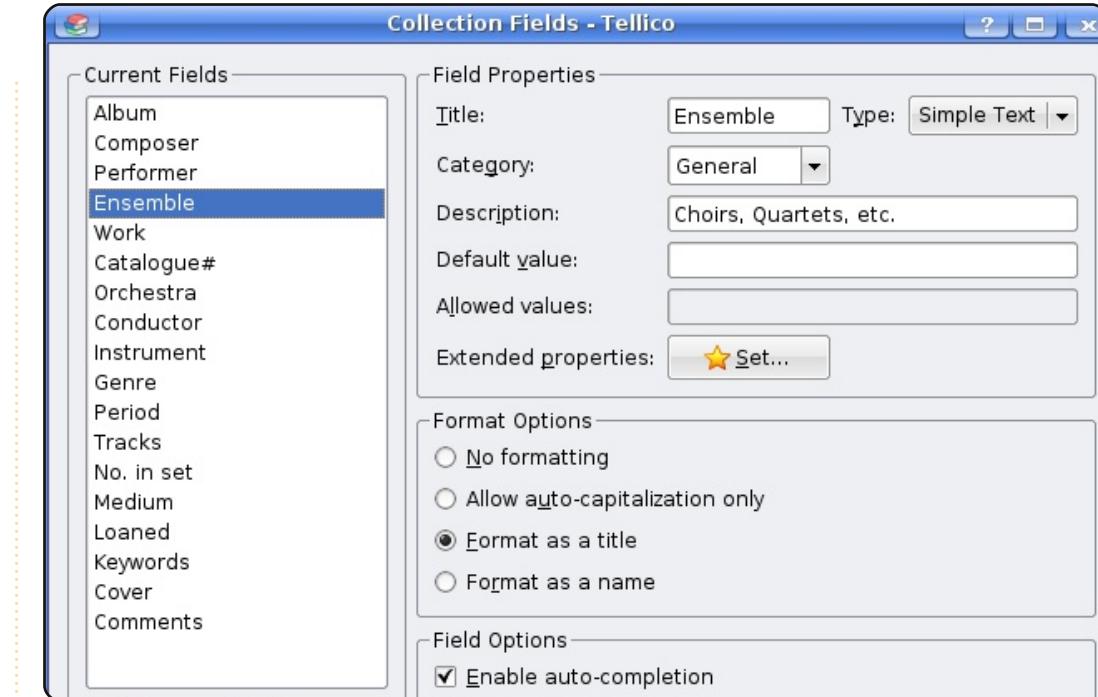
Tellico可以从Amazon、IMDb和CDDB及其他一些文件格式中导入数据。而且它也可以输出为多种格式。我除了从OpenOffice表格向Tellico导入数据库之外，还没有试过这些功能。而且在导入的过程中我还经历了多次的失败，没能把数据库建立成我想的形式（之后会讲到）。

我对于Tellico的一点失望在于表格字段。它和Tellico的所有东西一样，都有高度的可自定义性。但是，它改动起来困难多了。如果你输入数据时打错一个字，你将无法修正它。点击任何表格框都会消除框中所有的数据。而且你还不能把其他地方复制的文字粘贴进去。我上网搜索了一下，发现没有人对这个毛病提出抱怨。如果这是当前版

本的一个bug，那它一定还没有被报告。

另一个失望之处在于Tellico生成报告的功能有很大的局限性。比如我的音乐收藏中的很多字段都有多个条目——有的是演奏者有的是演奏乐器。我可以轻点鼠标生成一张姓名或者乐器的列表，但我却无法生成一份可以打印出来的表单。Tellico的报告包含了被选择显示在屏幕右上角的字段。要是其中有包含多个条目的字段的话，它们就会乱序地显示在一起，输出的报告就是这个样子。对于大多数用户来说这不是什么重大问题，不过古典音乐作曲家的工作常常需要分类整理编号，这样才能分辨出不同的协奏曲。有了这样一张按照这些编号排序的专辑名称列表——可以放在皮夹子里——我就可以在CD店里省下一点钱了，因为我就能通过这张表得知我是否已经拥有了这曲子。不过这也可能只是因为我还没有完全掌握Tellico的所有功能，或者没能利用这个程序的功能做到这一点。

Tellico由Robby Stephenson所创作，他一定有着一颗令人羡慕的条理清晰的大脑。这个软件为KDE



环境编写，可以通过“新立得”或Adept安装。你需要安装两个包：tellico和tellico-data。如果你还从没有用过类似Tellico的软件，你需要有会遇到一些挫折的心理准备——不是因为软件，而是因为你自己的数据库需要哪些数据，或者你要如何访问它。这是很正常的，即便是对于像我这样已经处理过别人的数据库、图书馆和收藏达数年的人来说也是如此。Tellico预设的示例收藏会极大减少你可能遇到的麻烦，不过只有从零开始建立一个数据库才是值得称赞的。

最后，Tellico可以很好地索引你的《Full Circle》杂志。你需要做的只是建立期数、作者、标题、项目、页数、标示文章是否有插图的选框，以及任何在回查你的《Full Circle》杂志时有可能要用到的项目字段。Tellico还有一个功能可以用来给你所分类索引的项目质量添加评分，所以你甚至可以给每一篇文章添加一个评分来大致了解它是否值得一读。哦，天啊！可以用它做的事情真是没有止境的！



MOTU访谈 *MOTU INTERVIEW*

节选自：behindmotu.wordpress.com

Behind MOTU 是一个以采访那些“Universe软件源管理者”(MOTU是Masters of the Universe的缩写)为特点的网站。MOTU们是维护Universe和Multiverse软件源的志愿军。



年龄:18岁

位置:舍布魯克，
加拿大魁北克省

IRC昵称:stgraber

你使用Linux多久了？使用的第一个发行版是什么？

差不多已经有9年了。我使用的首个发行版是 Mandrake Linux，接下来几年换用了各种发行版，包括 Gentoo, Corel Linux, Galder, LFS, Slackware, Red Hat 以及 Debian——直到最后一直用使用Debian，后来转到Ubuntu。

你使用Ubuntu多久了？

从Warty(4.10, 2004年10月发行)后一直在用。

你何时加入MOTU，是怎样加入的呢？

我上传到软件库里的第一个软件包是 pastebinit——一个命令行下的 pastebin客户端。这个是2006年12月7日上传的(feisty 7.04)。

是什么帮助你学习打包的和Ubuntu团队的工作方式？

我主要通过在IRC上与人讨论加上阅读一些WIKI页面来学习Ubuntu团队的工作方式。在这上面我已经活动了很长时间了，所以事实上我见证了大多数团队架构的组建。

关于打包，最初我也只是简单看了Ubuntu打包向导，然后必要时再按照REVU过程进行修正。

在MOTU工作中最喜欢哪一部分？

能够直接从Ubuntu得到自己最喜爱的应用程序；修补一些别的程序；帮助其他人做同样的工作。当然，还有就是在IRC上长聊。:)

Stephane Graber

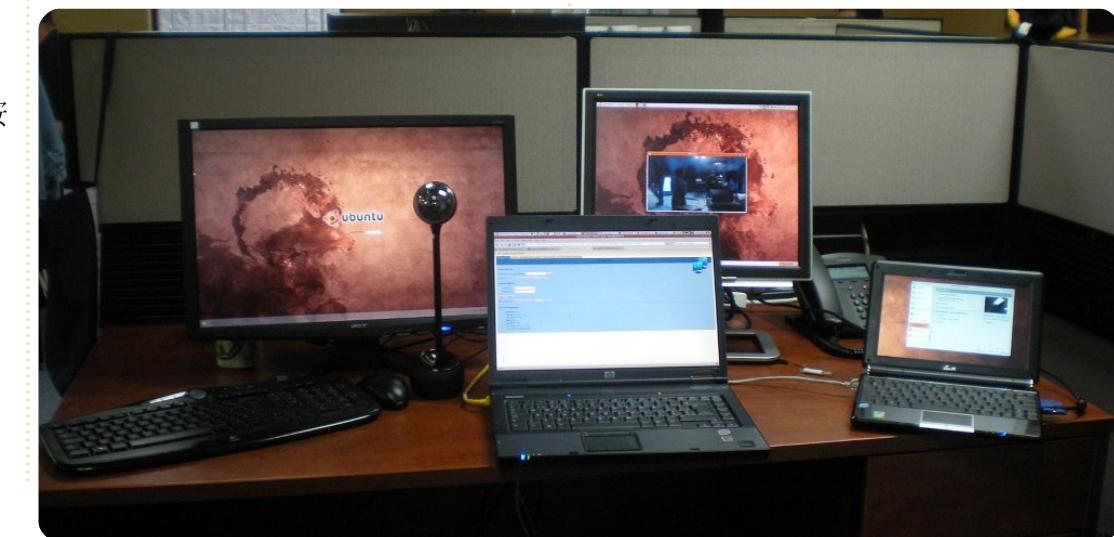
在Jaunty (9.04) 中你的重点工作是什么？

改善LTSP，以达到类似桌面的使用体验；上传ltsp-cluster 到Universe 库中；改善一点

iTalc与LTSP的交互，并且为 Edubuntu上传、改善更多的教育类软件包。

你在其他闲暇时光都做些什么呢？

做LTSP上游工作，还有一些个人项目(pastebinit及其他)。呃，我在自由项目之外还真没有什么可做的。





读者来信 LETTERS

看

了27期里面Damien McGuigana写的《评测Amarok》之后，我觉得还有些地方需要澄清与纠正：

- 文章以“Amarok 2.2已经发布”开头，而这是不对的，Amarok最新稳定版本是2.1.1，这在Jaunty的backport软件仓库中可以找到。但也可能是2.2或者至少一个测试版本最终会随Karmic一起推出。

- 作者说文章是Amarok 1.4的回顾，但是从我所看到的屏幕截图来看就非常不像了，1.4实在太老旧过时了。考虑到1.4.0版本是在2006年5月17日发布的，我觉得该版本应是2008年4月12日发布的Amarok 1.4.9.1。而在文章中我没有看到任何东西说明这“不是”1.4.0版本。

- 作者建议将随Jaunty发布的2.0.2版本降回到1.4版本，但他却忽略了几个重要的细节：

3.a. Amarok的开发者已经不再提供1.4.x的维护，同时随Hardy一同发布的Amarok 1.4.9.1的维护(由Kubuntu打包人员提供)也将在今年10月终止，Hardy的Kubuntu版也并非一个长期支持版本(LTS)。这样使得用户在使用该软件时会相当的孤立无援。

3.b. 通过PPA来安装软件实际上是安装不受支持的第三方软件，除非有志愿者愿意参与进来，否则这些软件将得不到来自于Kubuntu社区(Kubuntu Community)的支持。

3.c. 在文章中，作者应清楚地表明这个PPA的打包人员对软件并不提供支持。作者还应该进一步说明的是，无论是Amarok的开发者还是Kubuntu Ninjas都不会接受任何与此降级相关的报告和意见。

Myriam aka Mamarok

每个月我们都要发布一些我们收到的读者来信。如果你也想提交关于本杂志出版、感谢抑或是抱怨的信件，请把它电邮到：letters@fullcirclemagazine.org
特请注意：由于排版空间的限制，你的信件可能被裁剪编排。

每月一信

获选《每月一信》的作者将赢得两枚Ubuntu金属机箱标牌



我最近刚刚完成了我的小学学习，正准备进入中学。我学习计算机的实验室在一个糟糕的地方，那里都是运行着Windows 2000的陈旧的电脑。最近，其中有一台电脑的Windows不工作了，老师让我把它给格式化了。我通过那台电脑告诉他了所有关于免费软件、GNU以及Ubuntu的事情。

老师从那后开始学习Ubuntu和Open Office，并且说它很容易。我现在是一个Linux用户组的领导者。我安装Ubuntu的电脑中有一些是只有64MB的内存，6GB的硬盘，8MB显卡的旧IBM电脑。

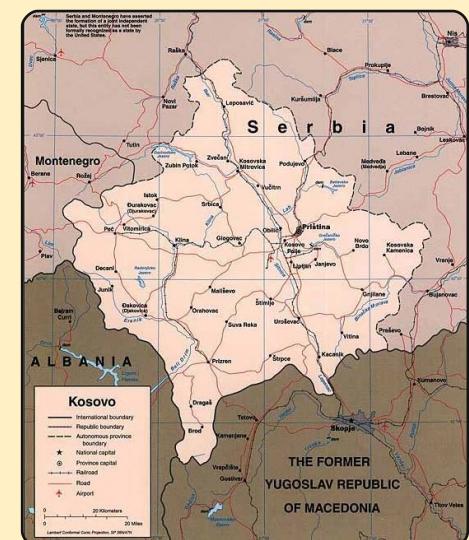
有一些学生向老师询问要如何获得Ubuntu，而老师都直接让他们来找我。所以他们也都成为了我们Gjakova这个地方LUG(Linux用户组)的一部分了。我们每周都会举办例会。其中一些新用户感觉到非常惊讶，不但是因为他们看到了Compiz，更重要的是他们当中大部分转用系统的原因是因为Linux下没有病毒。

早先跟随我转换系统的一些朋

友现在在帮助我为其他的用户做转换。最难以转换过来的东西就是游戏了。而其他的用户(那些使用MSN Messenger，单纯使用浏览器和Facebook的用户)就要容易转换得多。而那成了我现在在闲暇时光里最喜欢做的事情——帮别人使用Ubuntu，以让他们合法化。因为在Kosovo他们都不尊重版权法。

我现在同时还在为一个今年在Kosova所举办的免费软件研讨会工作。

Heroid Shehu



编辑：我同意你的很多观点，不过我觉得将1.4.9.1简称为1.4也是没有问题的，毕竟许多人（也包括您自己）都是在使用1.4.x。至于说到1.4的使用，我自己用的是1.4版，相对于现在的Amarok，我更喜欢这个版本的。确实，我用着一个再也不被支持的版本，但是（对于我而言）这正是Linux的精髓所在：在想用的应用软件上有着一个如此大的选择空间，即使你的选择是一个老旧版本。

在
27期中CW Moser说使用Virtualbox最麻烦的是一有新版本出来就要重新编译内核。在新立德（Synaptic）软件包管理器中可以有一款名为DKMS的软件可以代你完成这些工作。自打找到了这个软件起，用起新版的Virtualbox我就没有什么问题了。

Chris Burmajster

我

一直在不停地寻找可以在Ubuntu (Ubuntu 9.04) 下面运行的与FRAPS类似的视频截取工具。如果你并不熟悉FRAPS的话，我来介绍一下：FRAPS是一个在Windows下用于捕捉MMO或者是其他计算机游戏画面的最棒的工具。

虽然FRAPS在WINE下对某些程序工作正常，但是我还是希望能找到一个可同时应用于WINE与非WINE游戏的Linux原生工具。我发现找到众多的截屏软件，但就是没有一款是用来截取视频的。

Brian Jeney

我

最近的这两年一直在用Ubuntu，现在已经完全迁移到Ubuntu上了，为这个系统的发展、稳定性以及用户友好性（这是最重要的）而感到非常高兴，而这些正是早期Linux版本所缺失的。

在过去的时间里，Linux克服

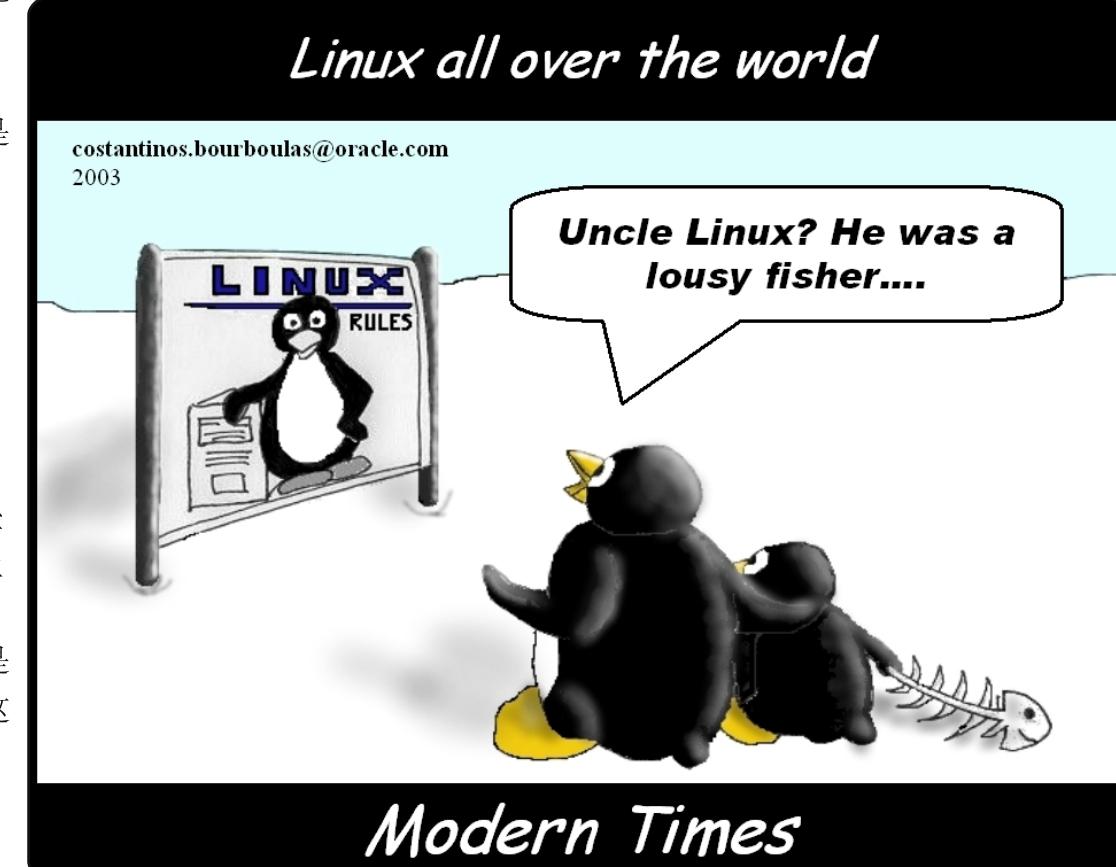
full circle杂志第28期

了由于硬件支持等产生的大部分障碍，然而还有重要的一点是缺乏一个像Microsoft Access这样的高质量的、快速应用数据库开发软件。虽然Open Office Database确实不错，但是仍然缺乏在Access中的一些功能，例如表单（Form），子表单（Subform）及诸如此类的功能。如果您能开设一个关于桌面数据库的教程就太棒了，因为我觉得这对

Linux的日常用户而言会非常有用。

Anura Senarathna

编辑：有没有数据库高手愿意为我们写一篇（或几篇）关于数据库的教程啊？



Modern Times



作者：Amber Graner



Amber Graner : Leigh, 欢迎，非常感谢你参加这个月的“Ubuntu女士”访谈——请告诉我们一些关于你的情况。

Leigh Honeywell : 你好Amber，再次感谢你采访我！我住在加拿大安大略省的多伦多市，但是我经常旅游。目前，我正在为一家主要的反病毒软件公司批评Window的病毒，因此必须说明一下，以下的观点是我的而不是那家公司的。我同时也是多伦多大学的一名兼职的学生，我即将获得我的计算机科学

(<http://web.cs.toronto.edu/>)

以及公平研究

(<http://www.utoronto.ca/equitystudies/>)

的理学学士学位。另外，我也是多伦多的黑客空间——HackLab.TO的建立者和董事会成员。在我充裕的空闲时间里，我还是一个热心的读者，一个单车爱好者，我最近又开始跑步了。

AG : 你是怎么知道F/OSS，特别是Ubuntu的？

LH : 在上高中的时候，我参加了一个叫渥太华卡林顿空间模拟的组织(spacesims.org)。我们有一个模拟的“空间站”并运行着各种各样的Linux，其中大部分是Mandrake。那是我第一次接触类Unix的操作系统，但当时我并没有在意。当我上大学学习物理课时，我得到了一台Mac。

在大学第三年的时候，我对Mac OS

已经非常了解了，然后我就卖掉了Mac而后买了一台没有预装操作系统的笔记本电脑。在接下来的几个月时间里，不停地重装系统，不断地更换发行版、编译内核，甚至还给BIOS打了补丁之后，我有一台能够很好地为我工作Ubuntu笔记本电脑（当时我已经离开学校并开始在一家电话公司上班）。我就是这样开始使用GNU/Linux，这是一个相当棒的、相当陶醉的过程，甚至可以说是有点自我强迫。之后我就被深深吸引了。

AG : 你是觉得Ubuntu有什么令你着迷之处？

LH : 从实用性方面来讲，当我使用Ubuntu的时候工作效率最高。上班的时候我还用Red Hat，但是我的台式机和笔记本运行的都是Ubuntu系统。

更重要的原因是我喜欢在Ubuntu用户之间形成的社区，从如加拿大的

本地小组到Ubuntu女士，以及加入freenode上的ubuntu频道，在上面提问和回答问题得到的快乐。

AG : 我注意到你在<https://www.gr8-designs.ca>上管理着多伦多大学的一个讨论组。在你所参加的Ubuntu社团中，还有没有其他面向女孩／女士的活动呢，当然还包括F/OSS。

LH : Gr8 Design对八年级的小女孩来说是非常有意思的。我可以把Ardunio微型控制器平台介绍给大约一百名八年纪的热心小女孩们。我们讨论如何用电脑让我们周围的东西变得智能化，然后我就让她们做她们很喜欢的一项活动——给LED灯接线。Gr8 Design项目是如此重要，其中有一部分原因是我们跟她们讨论的时候她们都还很小，她们的思维还没有被书本的知识固化，从而刻板地认为“什么是可以计算的”。所以，我们就想办法让她们接触到一些从事这个领域的，并且用电脑做很多巧妙的事情的女

士，并从她们身上学到很多东西。

我已经加入Ubuntu女士项目好几年了，这个项目主要是吸引更多的女士加入其中，并营造出一种互相帮助的氛围，这对于解决头号Bug简直太棒了。<译者注:Ubuntu头号Bug即“微软占据了绝大多数的市场份额”，参见<https://bugs.launchpad.net/ubuntu/+bug/1>>

很多年前我就知道了有LinixChix这个项目，但是我是最近才注册了它的邮件列表并开始在IRC上活动。在那里我得到了很多帮助并且也发现了不少令人称道之处。

明年我想参加由Anita Borg机构运行的“格雷斯霍珀计算机女性庆典”(Grace Hopper Celebration of Women in Computing)。但今年的聚会距离一个叫SecTor(sector.ca)的安全会议太近了，而我恰好要为这个会议帮忙。

AG : Ubuntu 9.10, Karmic Koala
在十月底就要发布了，你对即将到来的这个发行版中的哪些方面感到兴奋？

LH :我非常期待看到启动速度的提升。我现在已经对笔记本硬盘全盘加密非常满意了，但如果系统启动的时间比我输入长长的密码的时间还短的话，那真是太棒了。非常幸运的是，我的上网本(MSI wind)在9.04之后，已经得到了完美的支持，但Ubuntu仍需努力的方向是进一步降低Linux进入便携式设备的门槛。

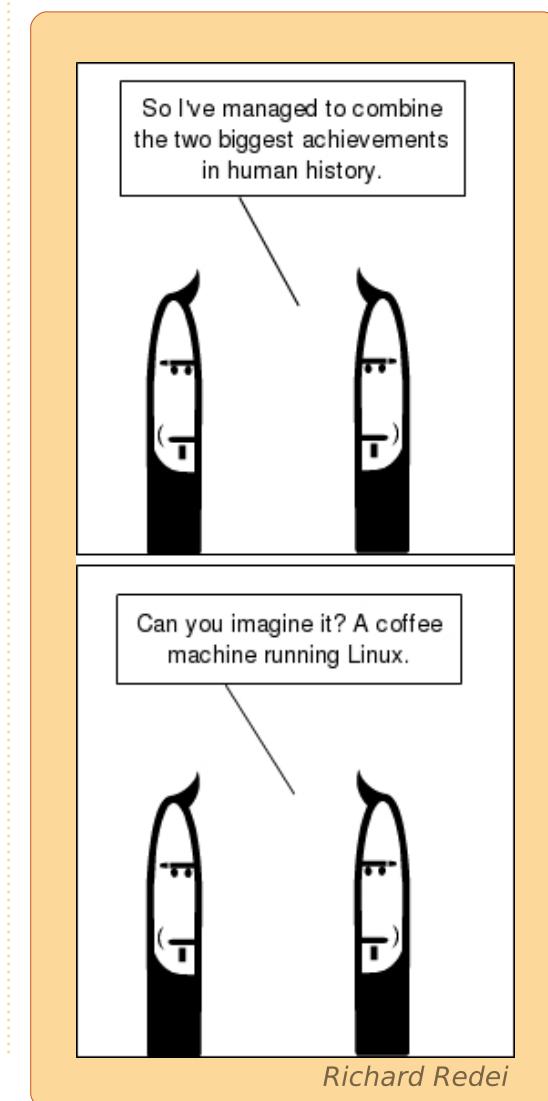
我想用Empathy代替Pidgin将会是一个巨大并且非常有趣的变化，但是我很希望Empathy团队花点时间在加入对Off-The-Record(cypherpunks.ca/otr)信息的支持，在得到这项特性之前，我还是会一直继续用Pidgin。我知道对于主流用户或者不很偏执的人来说，这并不是严重的问题，但我仍然认为这是一个重要的问题。(我应当说明一下我以上的偏执：)——我是今年的Google代码之夏的导师，并且我的学生在研究OTR<Off The Record>。

AG : 你肯定有对GNU/Linux有很高的热情并且也有很多话想说，那么还有什么想让我们知道并和我们讨论的东西吗？

LH :我对我们的本地社区有很高的热情，我也很希望看到越来越多的Ubuntu用户参加到黑客空间，以及更多黑客空间成员使用Ubuntu。我想，志愿者们可以有很多的机会相互学习，并且还可以了解到不同的见解。hackerspace.org是一个找到(或者发起)你们当地黑客空间的好地方，她们的距离可能比你想象的还要近哦。

AG : Leigh, 非常感谢你花时间给我们介绍什么是F/OSS和你所享受并且工作的Ubuntu社区。

LH :谢谢，Amber。





游戏新闻



- id公司可能停止对Linux的支持——在一次对id公司的John Carmack的采访中，他提出id可能在其新的“Tech 5引擎”中停止对Linux的支持。这样一来，下一款Wolfenstein游戏就可能不会出现在Linux平台上了。

太空模拟射击游戏凭借游戏中摧毁空间中一切物体的快感而红极于游戏机平台——玩家们不停地冲击最高分！《网格战争2》也不例外。起初，这个游戏是Xbox上《几何战争》的克隆版。针对PC平台重新打造后，《网格战争》将太空模拟游戏带入了Linux平台。

游戏的目标集中于在地图上控制一部小型太空梭，向屏幕上出现的任何东西开火。你摧毁的东西越多，你的得分越高。最后你会被数

以百计的敌人所淹没，得到百万积分。基本武器足以应付大部分的飞船了，加上其具有无限弹药——很多时候你都要一直按着开火键就可以撑住了。炸弹在你将被敌群淹没时会非常有用——它们可以在一次投弹抹掉地图上所有东西。然而，炸弹是有限的，谨慎使用。你有三条命，而一旦你失去了所有生命，游戏就结束了。这个游戏只有一个模式——朝屏幕上所有东西开火，拿分。每局游戏后，程序都会保存你的高分，这算是一个亮点了。尽管不断挑战自己的最好成绩是很有意思的，要是游戏有更多不同的模式那就更好了。《网格战争》有多个不同的地图供使用，不过地图唯一的不同只是背景更换了一下而已。

游戏画面简单而动感。运用巧妙的色彩与极具风格的图形都与游戏非常棒地相配起来了。爆炸的视觉效果与满地图飞溅的武器射击火焰使得游戏令人印象深刻，看得爽玩得也爽。不过，我也发现其音效差了点。游戏为爆炸与武器射击使用了基础的音效。音效与画面、游



戏风格不能相匹配。对于有这么震撼的视觉效果的游戏来说，这不得不说是一个遗憾。

操纵感也很贴合这个游戏。游戏全程使用鼠标进行控制。移动鼠标可以控制飞船的移动，就像移动鼠标指针一样。按左键使用基本武器开火，右键投放炸弹。

《网格战争》是一款优秀的游戏——它让人上瘾，而且可以在短时间内结束一局。然而，与我玩过的其他可以快速完成的游戏不同，我发现这个游戏我会玩得比其它的时间更长。多亏了它让人上瘾的游戏性，而打爆一切东西的感觉确实很爽！

deb安装包(技术上只支持Hardy和Intrepid，但它应该也可以运行在

Jaunty上)可以在GetDeb.net上找到：
<http://www.getdeb.net/app/GridWars+2>

得分：7 / 10

优点：

惊艳的画面
有趣的游戏体验

缺点：

糟糕的音效
缺少游戏模式



Ed Hewitt, 亦即chewit (玩游戏时的名字)，是一个PC游戏高手，有时也喜欢玩些控制台模式下的游戏。他同时也是Gfire项目 (Pidgin的Xfire插件) 开发组的一员。





Q来A去 Q&A

作者：Tommy Alsemgeest

Q 我现在正在使用 Sun Virtual Box，但是每当我启动一台虚拟机时，整个窗口就变成半透明的了，这很让我头疼。我该如何修正这个问题呢？我所使用的电脑的型号是 Toshiba Satellite L300D-SP5804 在此之前，我还在终端里面运行了 “devilspie” —— 作用是将终端变的透明的命令，但是，就算我关掉了这个程序，问题依旧存在。

A 这看上去是一个已知的问题了，这个已知缺陷应该很快就会被修复。但就当下来，惟一的办法就是暂时或者永远禁用 Compiz 视觉特效。如果您想永久禁用，那么在面板菜单选择系统>首选项>外观，点击“视觉效果”标签，选择单选按钮“None”，最后单击关闭。这样你再也不会被半透明的背景所困扰，当然付出的代价是美丽的特效也没了。不过，如果您想继续开启视觉特效，您可以在使用 Virtual Box 时禁用这些特效。我觉得使用 “Fusion Icon” 来搞定这些事再容

易不过了。您可以用以下命令来安装它：

```
sudo apt-get install fusion-icon
```

在应用程序>系统工具>Compiz Fusion Icon 启动它。现在，当您要使用Virtual Box的时候，右键单击它在面板通知区域上的图标，然后选择Window Manager>，最后选择Metacity（如果你用的是Ubuntu，那么没错，就是它）。当您不再使用Virtual Box时，您可以按照上述切换到Metacity的方法从Metacity切换回Compiz。

Q 我从2009年四月中旬起就开始使用Ubuntu 9.04了！说实话，它太棒了！但是我一直面临着一个严重的问题。我无法安装 .tar 和 .tar.gz 文件！一直以来我都是照下面的程序安装这类软件的：解压缩文件并切换到程序目录后，在终端中运行`./configure(sudo) make`以及`make install`命令。不幸的是，这样行不通。每当我执行这些命令的

如果你有任何与Ubuntu有关的问题，请把它们电邮到：questions@fullcirclemagazine.org。Tommy将会在下一期的杂志中予以回答。请尽可能详尽的附列同你的问题有关的信息，以便其回答。

A 时候，终端总是显示“bash: ./configure No such file or directory”。大多数程序都是此类压缩包，但是我一个都无法安装。这种沮丧您可想而知。如果有其他安装方法，您千万得告诉我。

A “.tar” 和 “.tar.gz” 文件都只是压缩文档，任何文件都可以被封装进去。在Linux中，这种文档通常包含了程序的源代码，在您安装前您必须先对其进行编译，也就是您之前所列出的那些命令。但由于这只是个压缩文档，它的创建者可能封装了各种安装程序，所以最好的办法是去您下载它的网站阅读其安装说明。

Q 我是一名棒球教练，我希望我能录下那些击球和投球动作，然后将这些画面一帧一帧回放。这样我就能针对性地指出球员每次击球和投球时，他们动作中存在的问题。在Ubuntu中有没有具备这种功能并且支持通用视频格式的软件呢？

A 我想VLC就完全可以胜任，安装步骤如下：

```
sudo apt-get install vlc
```

然后打开视频，用减号键（-）来慢放。

Q 我如何才能将那个有应用程序、位置和系统的菜单移到能显示窗口名字的任务栏上呢？就如在微软Windows里，当您打开一个程序时，程序窗口名字会出现在“开始”菜单旁的任务栏上。我就是想弄一个像Windows那样的带“开始”菜单的任务栏。

A 您可以右击下方面板上的空白处（您可能需要移动些其他的部件来腾些空间），点击“添加到面板”，向下翻，然后选择“菜单栏”（或者“主菜单”，如果您想让它看上去更像Windows）。现在点击“添加”，然后“关闭”。





我的桌面 *MY DESKTOP*



我叫Wes，我来自美国的新泽西州。我用Linux大概有三年的时间了，但还是觉得了解的不够多。

我是一个桌面产品技术支持专家<译者注：工作是处理Windows下的故障>，整天都在Windows下工作。所以，当我回到家，我只要能满足我需求的东西。我可以坐在我的笔记本电脑前想干嘛就干嘛——而不是操作系统让我干什么我才能干什么。我以前一直用Kubuntu，这才刚换到Ubuntu下两个月，就已经沉浸在幸福之中了。

Wes -AKA- Noel Vh.



full circle杂志第28期

你有机会向全世界展示你漂亮的电脑或桌面设置。请把你的截图或照片发送至：misc@fullcirclemagazine.org，并请简要介绍你的桌面、电脑配置，以及有关你配置过程中的任何新奇有趣的故事。

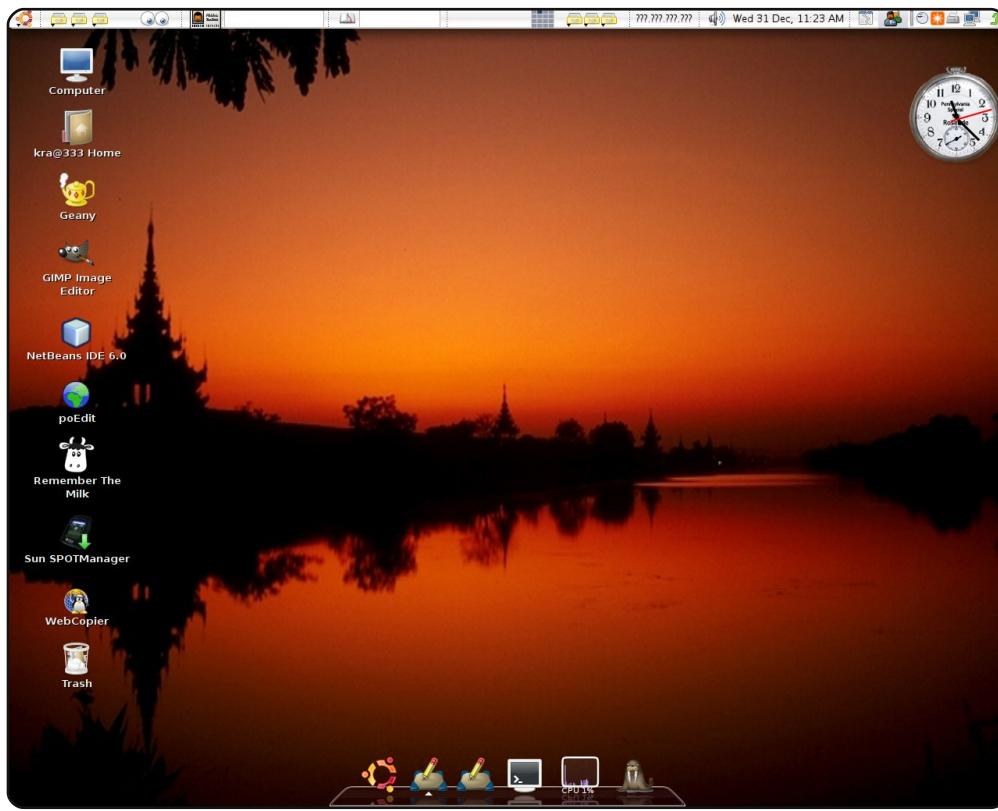


大约从去年八月份以来我一直用着Ubuntu 8.04 Hardy Heron，两年间我还用了各种其他的Ubuntu版本。从一本杂志的介绍中安装了6.06之后一个月，我卸载掉了Windows。我目前的配置是一个AMD Athlon 64位处理器和一块ASRock主板，这俩个玩意都像我一样有些上了年纪了。

我喜欢一个整洁有序的桌面，我不敢相信Windows用户得跋山涉水地穿过众多的图标去寻找一个程序。用GIMP，我把一张标准420x320的照片制成了32x1024，并设置成底部面板的背景。Cairo-dock提供了程序启动，Compiz处理旋转方块。我根据我的心情来换壁纸，壁纸大部分来自kde-look.org——这张叫做Red Sunrise。

Brian Cockley





我是一个18岁的大学生。当我第一次拿到的我的电脑时，它里面已经安装好了Windows XP，之前我经常用Windows 98。我最初用的是Ubuntu Dapper drake，现在我使用Ubuntu已经一年半以上了。

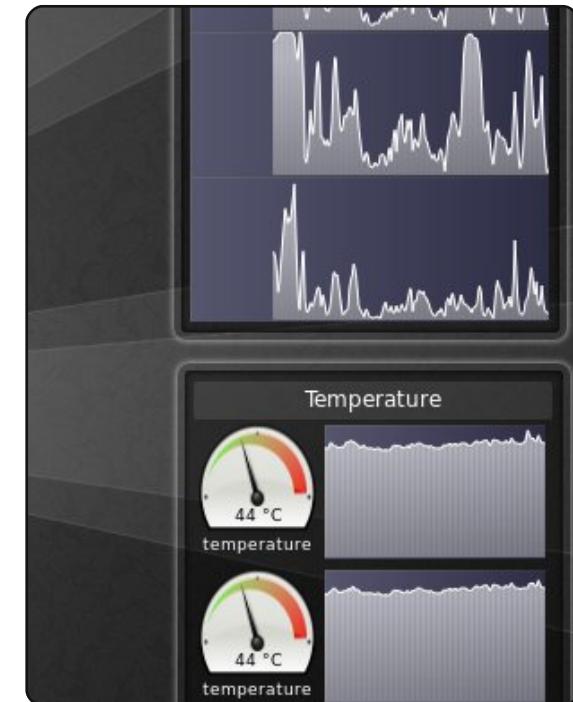
这是我的Ubuntu 7.10(内核是2.6.22-14-generic,Gnome 2.20.0)桌面。我用的是一个奔腾4处理器(2.8 GHz)，512MB内存，还有原装Intel D865Perl主板。我的Ubuntu装有compiz-fusion插件。照片里你可以看到Emerald主题叫“Eternal”，图标主题是“Gion”——另一个我很喜欢的主题叫“Dropline Neu!”。顶部的面板配置得像苹果的一样了。底部你可以看到Awant Doc，还有我的主题，让我的桌面看起来真的像苹果的桌面。我有所有能用到的程序，包括开发工具和多媒体程序。我现在很开心：我不需要因为病毒或者系统太慢而格式化硬盘——这些事在windows下是经常可以碰到的。我在Ubuntu的帮助下工作更有效率而且更舒适了。但是我还是需要格式化我朋友们的硬盘。我经常给他们Ubuntu-Live CD作为Linux的初体验。我很开心的是现在他们正用着双系统呢。

Arun



这是我个人的笔记本电脑，一个Athlon64 X2 2.0GHz处理器，2GB内存，160GB的硬盘，nVidia GeForce 8200M显卡，还有一个Realtek万能读卡器。我现在用的壁纸是从www.guistyles.com上面找来的，我的屏幕分辨率是1280x800。我从7.04开始就用着Kubuntu，我现在用着8.10(Intrepid Ibex)，KDE4.2，Oxygen图标，还有Serenity主题。我用它来学习，并处理数学和编程方面的工作。

Ignacio Poggi



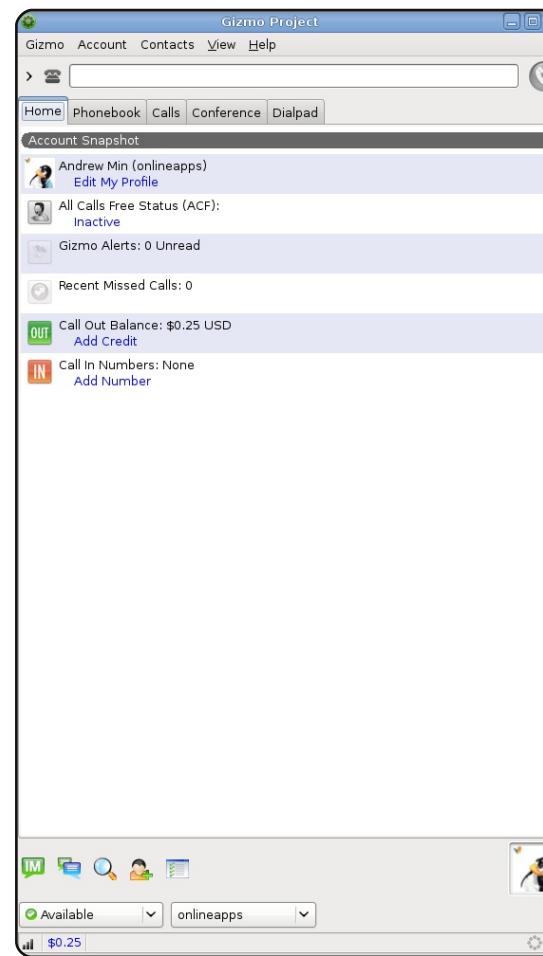
Gizmo5

<http://gizmo5.com/>

Gizmo5大概是最古老的，支持SIP（会话发起协议）的程序了。由迈克尔·罗伯逊的SIP电话公司出品，起初它叫做Gizmo Project,Gizmo5，由用于连接SIP主机的SIP客户端变化而来，并且挑战着Skype的特色服务。它支持文件的传输，语音信箱以及电话会议。如果支付一小笔费用，您也可以得到一个电话号码或者是购买call-out的消费额度（类似Skype）。

由于Gizmo是有专利的，所以它没有收录在Ubuntu的软件仓库中。但是，您仍然可以在Ubuntu上安装它，需要**libstdc++6**包，下载地址：

<http://url.fullcirclemagazine.org/f6db14>



Ekiga

<http://ekiga.org/>

Ekiga，由Damien Sandras编写，事实上这是一个ubuntu系统上的SIP/NetMeeting客户端。原名叫做GnomeMeeting，它包括了一些支持本地网络功能的协议，例如提供对LDAP(轻型目录访问协议)、Bonjour/ZeroConf的支持。当然，它也支持标准的文字，音频和视频通话，并且添加了对通话状态的显示，包含了一个通讯录，和其他一些功能。

Ekiga是默认安装在Ubuntu上的。如果想安装在使用非Ubuntu的电脑上，请使用"**ekiga**"的安装包。



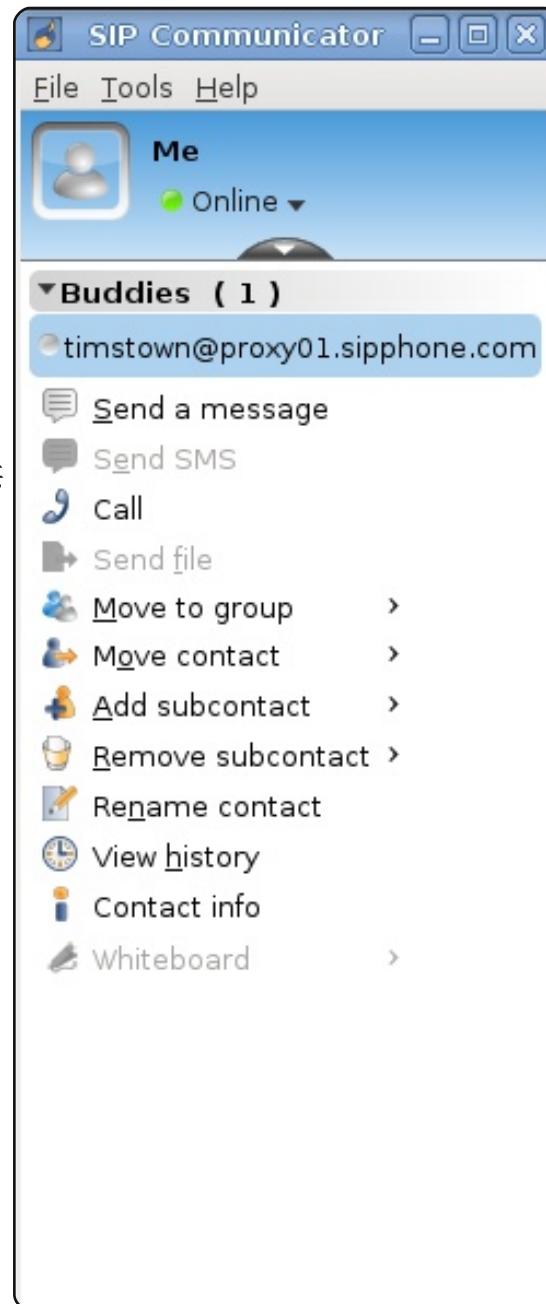
SIP Communicator

<http://www.sip-communicator.org/>

SIP Communicator是在此名单中唯一的一个基于Java的应用程序。尽管如此，它仍然在Gnome桌面下运行的相当完美。它拥有一堆功能：不仅支持标准的SIP协议，而且还提供了对Jabber、AIM、Yahoo、MSN和开发测试中的Facebook的支持。它甚至提供了大量难以置信的定制功能，其中包括对多媒体编码的选择，高级的通知方式，以及大量的插件。

安装SIP Communicator，请使用Debian的软件包。下载页面为：

<http://url.fullcirclemagazine.org/70453d>



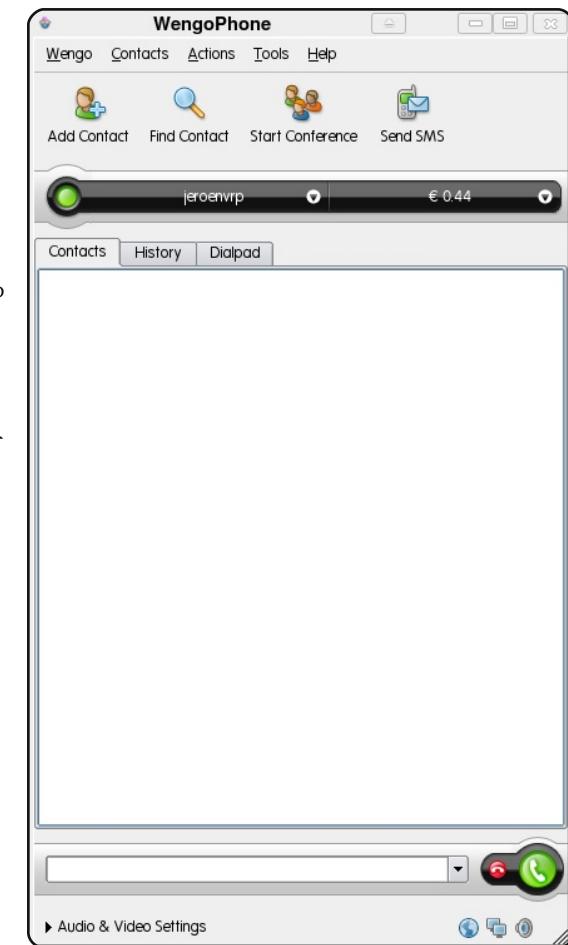
QuteCom

<http://www.qutecom.org/>

QuteCom，它的前身为WengoPhone，是一个功能强大的基于Qt的VoIP客户端。像SIP Communicator一样，它支持多协议聊天，包括MSN、AIM、雅虎通和Jabber。它不但支持平常的SIP功能，像基于ffmpeg的视频电话，SRTP/AES加密，甚至一些奇怪的功能，比如说音频表情。如果您是KDE用户并且您需要更多强大的功能，那么QuteCom可以完美的取代那些Gnome和基于Java的网络电话程序。

安装QuteCom，需要使用第三方软件源

<http://url.fullcirclemagazine.org/1885a6>



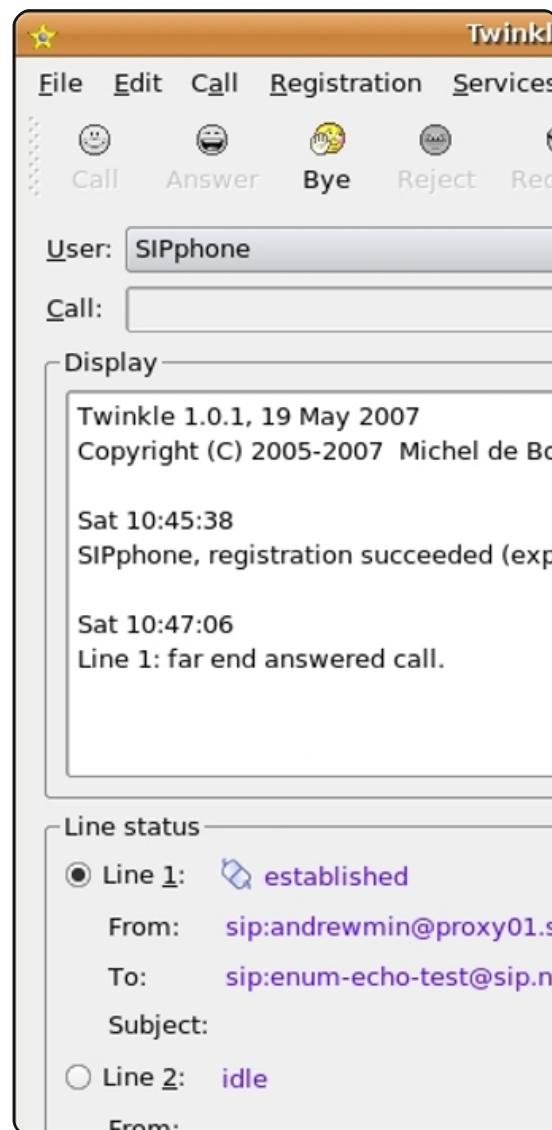
Twinkle

<http://www.twinklephone.com/>

如果您是一位Kubuntu用户，想找一款替代QuteCom的网络电话，那么试试Twinkle吧(也是我的选择)。Twinkle的作者是Michel de Boer。

Twinkle包含了大量的功能，它集成了KAddressBook、高级呼叫机制、高可定制性、加密、文件传输等功能，甚至还拥有命令行界面。它甚至还提供了对演示的部分支持并且还附带了一个简单的地址薄。总之，Twinkle是基于Qt的完美的VoIP工具。

安装Twinkle，请在新立德里的“universe”软件库中选择“**twinkle**”安装包。



The **Ubuntu UK podcast** is presented by members of the United Kingdom's Ubuntu Linux community.

We aim is to provide current, topical information about, and for, Ubuntu Linux users the world over. We cover all aspects of Ubuntu Linux and Free Software and appeal to everyone from the newest user to the oldest coder, from the command line to the latest GUI.

Because the show is produced by the Ubuntu UK community, the podcast is covered by the Ubuntu Code of Conduct and is therefore suitable for all ages.

<http://podcast.ubuntu-uk.org/>



ubuntu uk podcast

Download

Available in MP3/OGG format in
Miro, iTunes or listen to it
directly on the site.



如何投稿

*Full Circle*杂志中文译本，由*Full Circle*中文团队（*Full Circle Chinese Translation Team*）完成。目前，中文团队的主要任务是对英文原版进行翻译，收录部分中文文章，以及制作和发布*Full Circle*杂志中文译本。

如果您想了解我们的工作情况，请转到杂志中文版[工作页面](#)，这里记载着文章翻译进度和信息。我们的工作备忘录中记录着*Full Circle*中文走过的风风雨雨。

投稿指南

所投之稿必须围绕着Ubuntu展开，这只是一个必要条件。其次，稿件最好注重中文应用或者中文支持等方面。我们需要针对中文用户所特有问题的稿件。我们同时接受简体中文和繁体中文的稿件。

下列栏目接受稿件：

- **How-To** 针对具体问题，提供详尽解决方案，尽力做到让人一看就会。
- **Preview** 预览新的软件，做出新的功能上的说明。
- **Review** 系统地针对某软件或是解决方案，做出客观评价。
- **My Story** 讲述自己走的过风雨历程。
- **Website of the Month** 每个月杂志都会推荐一个比较好的Linux网站。
- **Letters** 读者反馈。

请将稿件文章发送至：wxiluo@gmail.com

FULL CIRCLE 需要你的支持！

如果没有稿件文章，一本杂志便不能称其为杂志，*Full Circle*也不例外。我们需要你的观点、桌面和故事。同时我们还需要各种游戏、软件和硬件的测评，**How-To**文章（内容可以是与K/XUbuntu相关的），任何潜在的问题和有益的建议也很欢迎。

Full Circle中文团队



项目负责：Michael Kang
wxiluo@gmail.com

项目经理：杨佳
maxyang2008@gmail.com

通讯联络：苏业钦
mymathersname@gmail.com

本期翻译：

Jin Guojie	mygoobox	Jackshen
Heanway	afox 800	Wyapples
Jay	Lee	Highwind
Shujingjing	Marshall	Ion Zh

Allaremyangjia

排版/校审：

M Ren	Michael Wu	Michael Kang
Mike Huang	Wyapples	Chunhao
yuanjin	chenzhouc	qquchn
Wyapples	ubuntu_fang	avauntage
yangjia	Jay	Jackshen

特别鸣谢：

UbuntuChina提供下载服务

英文Full Circle团队

Ubuntu中文论坛提供版块

Full Circle 中文主页：
<http://www.freeearth.org.cn>

Full Circle 中文论坛：
<http://groups.google.com/group/FCCTT>



HOW TO CONTRIBUTE

We are always looking for new articles to include in Full Circle. For article guidelines, ideas, and for issue translation, please see our wiki:

<http://wiki.ubuntu.com/UbuntuMagazine>

Please email your articles to: articles@fullcirclemagazine.org

If you would like to submit **news**, email it to: news@fullcirclemagazine.org

Send your **comments** or Linux experiences to: letters@fullcirclemagazine.org

Hardware/software **reviews** should be sent to: reviews@fullcirclemagazine.org

Questions for Q&A should go to: questions@fullcirclemagazine.org

Desktop screens should be emailed to: misc@fullcirclemagazine.org

... or you can visit our **forum** at: www.fullcirclemagazine.org

FULL CIRCLE NEEDS YOU!

A magazine isn't a magazine without articles and Full Circle is no exception. We need your Opinions, Desktops and Stories. We also need Reviews (games, apps & hardware), How-To articles (on any K/X/Ubuntu subject) and any questions, or suggestions, you may have.

Send them to: articles@fullcirclemagazine.org

Full Circle Team



Editor - Ronnie Tucker

ronnie@fullcirclemagazine.org

Webmaster - Rob Kerfia

admin@fullcirclemagazine.org

Comms Mgr - Robert Clipsham

mrmonday@fullcirclemagazine.org

Editing & Proofreading

Mike Kennedy

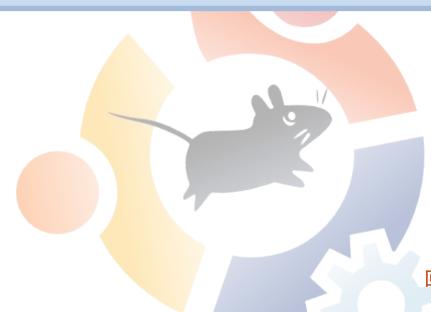
David Haas

Jim Barklow

And our thanks go out to Canonical, the Ubuntu Marketing Team and the many translation teams around the world.

Deadline for Issue #29:
Sunday 06th September 2009.

Release date for issue #29:
Friday 25th September 2009.



回目录 ^